

El Dr. Sabin afirma que nunca habló de la cura del cáncer

RIO DE JANEIRO, 14. (Efe). — El profesor Alberto Sabin, descubridor de la vacuna oral contra la poliomielitis, desmintió ayer en esta ciudad supuestas declaraciones suyas sobre la cura del cáncer.

«Nunca hablé de la cura del cáncer — afirmó Sabin — cuando me referí a los resultados obtenidos en Italia por el profesor Giulio Tarro. Solamente dije que cuando los trabajos de los científicos norteamericanos se completan, podremos saber exactamente cual es el papel que juegan ciertos tipos de herpes en la formación del cáncer».

# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA  
Depósito Legal: CS 6. 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres  
Avda. Cernuda y Velasco  
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

VIERNES, 15 DICIEMBRE 1972.— AÑO XXXV — N.º 10.599 — PRECIO 5 PESETAS

## UNA LLAMADA... Y EL HORMIGÓN AL PIE DE LA OBRA



226788 - 225379

Hormigones Castellón Saco, S.A.

Camino San José, 4-A (JUNTO PLAZA FARELL) CASTELLÓN

(Esta anuncio se publica todos los viernes)

## Las autoridades de Castellón visitaron al ministro de Información y Turismo

### Al que ofrecieron el nombramiento de miembro de honor del comité organizador del concurso internacional de pesca del atún que se celebrará en nuestro litoral en septiembre de 1973

MADRID, 14 (Especial de Pyresa, para MEDITERRANEO). El Ministro de Información y Turismo, D. Alfredo Sánchez Bella ha recibido hoy en audiencia a una comisión de primeras autoridades de Castellón de la Plana, integrada por el Gobernador Civil de la provincia, D. Juan Aizpurúa Azqueta; Presidente de la Diputación Provincial, Doctor D. Francisco Albella, Alcalde de la Ciudad D. Francisco Grangel Mascarós; Presidente del Club Náutico, D. Rafael Ribes Plá, y Delegado Provincial de Información y Turismo D. Francisco Cortel.

Las primeras autoridades castellonenses ofrecieron al Sr. Sánchez Bella el nombramiento de miembro de honor del comité organizador del primer concurso internacional de pesca del atún, que se celebrará en aguas del litoral castellonense del 25 de agosto al 2 de septiembre de 1973.

En el curso de la entrevista, el Sr. Sánchez Bella departió muy ampliamente con las autoridades de Castellón sobre los problemas turísticos de la provincia, examinándose de modo especial las zonas más adecuadas para el desarrollo del turismo, para el que ofreció el señor Sánchez Bella el pleno apoyo de su Departamento.

## RECOMENDACION DE LA O.C.D.E.

# La lucha contra la inflación es un "deber internacional"

## Informe dirigido a los veintitrés países miembros de la Organización

PARIS, 14 (Efe). — «El frenar el ritmo del alza de precios responde para cada país a un deber internacional, tanto como al interés nacional», afirma la OCDE (Organización de Cooperación y Desarrollo económico), en una recomendación dirigida a los 23 países miembros, entre los que está España, para que intensifiquen sus esfuerzos de lucha contra la inflación.

«Recomendación del Consejo de la OCDE sobre el problema de la inflación y la expansión económica», es el título del documento enviado a los gobiernos de las na-

ciones miembros el 12 de diciembre, en el que se considera que «las tendencias inflacionistas observadas recientemente en un gran número de países miembros son preocupantes».

La OCDE pone de relieve que «incumbe al Primer Ministro o Jefe de Gobierno de cada país el tomar las medidas eficaces a escala nacional», pero que la política anti-inflacionista debe englobar el conjunto de medidas de cada país respecto a sus condiciones particulares, puede utilizar».

La recomendación hace constar asimismo la repercusión sobre la expansión del fenómeno inflacionista de la interdependencia económica creciente, de forma que «la inflación en una economía repercute rápidamente por encima de las fronteras de los países».

La organización de Cooperación y Desarrollo Económico considera favorablemente la resolución del Consejo de las Comunidades Europeas, del 1 de octubre pasado, sobre la unificación de las medidas de lucha contra la inflación a escala comunitaria.

Finalmente, recomienda a los gobiernos de los países miembros que «prosigan y, si fuese necesario, intensifiquen sus esfuerzos, conforme a las conclusiones del comité de política económica, con el fin de obtener una reducción sustancial de las tasas de subida de precios al consumo antes de finales de 1973 en la zona de la OCDE».

«La inflación — afirmaba el Comité de Política Económica — se ha acelerado recientemente en casi todos los países europeos y es necesario que acciones naciona-

## Ha fallecido el ex-ministro francés RENE MAYER

PARIS, 14 (Efe). — El ex ministro francés René Mayer, falleció anoche, en París, a los 77 años de edad, se anuncia hoy.

René Mayer, que nació en París el 4 de mayo de 1895, pertenecía al partido radical-socialista, y presidió el Consejo de Ministros francés del 6 de enero de 1953 al 21 de mayo, en la IV República.

Los últimos años los dedicó al sector privado. Formaba parte de la «Compañía de Investigaciones y Explotaciones del Petróleo», como presidente-director general, y de los consejos de administración de «La Unión y el Fénix Español», «El Tinton» y «La Nickel».

### Después de 21 horas de exploración

# Cernan y Schmitt despegan de la Luna

## La operación se efectuó a las 23'56 hora española de anoche

### Han recogido cien kilos de muestras, que traerán de regreso a la Tierra

HOUSTON, 14. (Efe). — Cuando hoy cerró tras de sí Eugene Cernan la portezuela del vehículo «Retador» del Apolo XVII, se acabó el tercer paseo lunar de la expedición y al mismo tiempo la exploración directa de la Luna, al menos por el futuro previsible.

Minutos antes que Cernan, su compañero Harrison Schmitt entró en el «Retador» después de siete horas de exploración de la superficie lunar en la región Taurus-Litrow, adyacente al Mar de la Serenidad.

En un total de 21 horas de exploración de la superficie de la Luna, los dos astronautas recogieron alrededor de cien kilos de muestras, que traerán de regreso a Tierra. Después de regresar a «Retador», el final de su tercera excursión exploratoria, los dos astronautas se dispusieron a dormir por última vez en la Luna.

En su coche de motor eléctrico, que al final del paseo dejaron abandonado en la superficie lunar, Cernan y Schmitt exploraron hoy también la base de una montaña de 1.600 metros de altura, en la que encontraron

enormes peñascos, procedentes al parecer de la corteza original de la Luna, que emergieron a su superficie por contracciones en la primera fase de formación del satélite de la Tierra. Antes de cerrar la escotilla del «Retador», los astronautas dejaron en la superficie de la Luna una placa que decía: «En este lugar completó el ser humano su primera exploración de la Luna 13 de diciembre de 1972. Que el espíritu de paz en que lo hizo se refleje en las vidas de toda la humanidad». La placa está firmada por los tres astronautas y por el presidente de los Estados Unidos Richard Nixon.

El astronauta Jack Schmitt mostró hoy que la mejor forma de caminar por la Luna es saltando a dos pies, a la manera de los canguros, sin embargo, piensa que los esquies podrían ser una solución mejor.

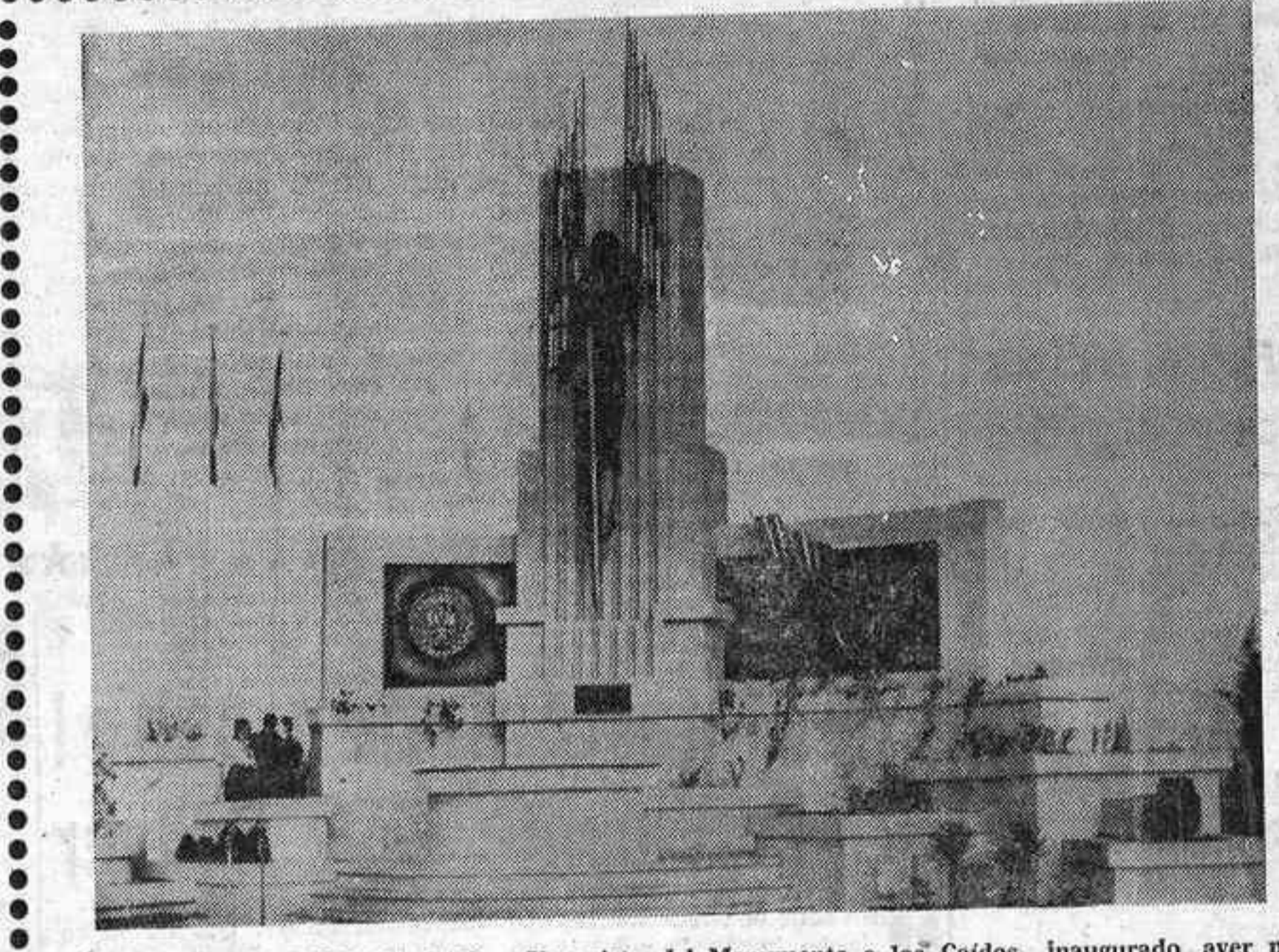
Las marcas logradas en este sexto alunizaje son: tiempo total de los paseos lunares, 22 horas, 5 minutos y siete segundos; con lo que han superado las veinte horas, 13 minutos, alcanzadas por los astronautas John W. Young y Charles M. Duke, del Apolo XVII.

Paseo lunar más prolongado: 7 horas, 37 minutos y 22 segundos, tiempo superior al de siete horas y 23 minutos del Apolo XVI.

Velocidad durante los paseos lunares: 28.020'8 metros con el vehículo Lunar 3, frente a los 16.894'5 del vehículo Lunar 2 del Apolo XVI.

Distancia recorrida: 35'8 kilómetros con el vehículo Lunar 3, frente a los 27'7 recorridos por el astronauta David R. Scott a bordo del vehículo Lunar 1 del Apolo XV.

Pasa a la pág. 10



COLMENAR DE OREJA (Madrid). — Una vista del Monumento a los Caídos, inaugurado ayer por el Príncipe de España en el CIR número 1. Acompañaban al Príncipe, el ministro del Ejército, capitán general de la Primera Región Militar y otras autoridades castrenses. — (Telefoto Cifra).

## INAUGURADO POR EL PRINCIPE DE ESPAÑA

# Estancia del ministro español de Asuntos Exteriores en Nueva Delhi

## Firma de un acuerdo comercial entre los dos países

NUEVA DELHI, 14. (Efe). — El ministro de Asuntos Exteriores de la India, Swaran Singh, ofreció anoche una cena oficial a su colega español Gregorio López Bravo, a la que asistieron relevantes personalidades políticas, diplomáticas, culturales y sociales.

El Sr. Swaran Singh pronunció a los postres unas palabras en las que puso de manifiesto su satisfacción por el hecho de que por primera vez un ministro de Asuntos Exteriores de España visita oficialmente la India y su confianza en que las conversaciones que se celebrarán con este motivo conducirán a un muy necesario acercamiento entre ambos países mediante una cooperación en diversos sectores.

El Sr. López Bravo contestó al Ministro de Asuntos Exteriores de la India con las siguientes palabras:

«Quiero, ante todo, señor Ministro, agradecer profundamente esta generosa invitación que me permite conocer un país que siempre he deseado visitar y precisamente en feliz coincidencia con el XXV aniversario de su independencia. Recordamos las palabras del Sr. Nehru en vísperas de este acontecimiento cuando al referirse al futuro inmediato dijo: «No habrá reposo ni ociosidad sino incansante esfuerzo». En efecto, tanto el pueblo como el Gobierno de la India han encarado sus problemas y sus inmensas dificultades con un tremendo espíritu de sacrificio y de lucha que han despertado la admiración del mundo.

Mi país sigue con profundo interés la gran prueba de esta inmensa nación de más de quinientos millones de almas que con visión de futuro y coraje están superando, en el marco de la libertad, los obstáculos geográficos, los históricos y los sociológicos que se alzan en su camino. Su actual desarrollo industrial, su política económica y de austeridad fiscal, su constante y genuina preocupación por elevar el nivel cultural del pueblo, son modelos que deben seguir otros estados que presumen de mayor madurez política, pero nuestra admiración debe conllevar un conocimiento mutuo más profundo pues entre muchas de nuestras afinidades circunstanciales existe un principio común en el que tanto España como la India cree firmemente: la libertad y la dignidad son compatibles con el progreso.

Durante mi estancia en Delhi firmaremos un acuerdo comercial que entrañará un importante incremento en nuestras relaciones económicas y abre amplias posibilidades futuras, y se renovará nuestro actual convenio de cooperación para

el uso pacífico de la energía atómica. Mi país participa en la importante «Asian Trade Fair 72» pero esto no es suficiente: debemos sentar unas bases realistas de cooperación bilateral en otros campos que sin duda alguna aportarían grandes beneficios recíprocos, en una palabra, debemos conocernos más y mejor.

Mi país sigue con honda preocupación el desarrollo de los acontecimientos en los lugares del mundo donde la situación conflictiva pone en peligro la paz mundial. En el problema del Oriente Próximo nuestra postura es clara: abogamos por la aplicación sin reservas de la resolución 242 del Consejo de Seguridad, no sólo por llevar el respaldo de la comunidad internacional sino porque comporta un criterio equitativo y justo. Pero no olvidamos el drama de un pueblo como el palestino, desarraigado, marginado, condenado a vivir en precario e incapacitado para ejercer sus más elementales derechos o defender sus intereses básicos. Condicionamos la solución final de este grave conflicto a la restauración también de la justicia para este grupo humano cuya situación actual constituye un motivo de sonrojo para la comunidad internacional.

La India estima que el Océano Índico debe ser zona de paz, España sustenta el mismo criterio

Pasa a la pág. 10

## SANTA LUCIA Y LAS MODISTILLAS



BARCELONA. — En la foto un grupo de modistillas celebra alegremente, por las calles de la ciudad, la festividad de Santa Lucía. Como ya es tradicional se reunieron en la plaza de Cristo Rey, ante la Catedral Basílica. — (Foto Cifra Gráfica).

Pasa a la pág. 10

# El día 20, reunión de la comisión mixta de miembros del Gobierno y del Consejo Nacional

MADRID, 14 (Pyresa). — La comisión mixta integrada por miembros del Gobierno y del Consejo Nacional se reunirá, en la sede de la alta cámara, el próximo miércoles, día 20 de diciembre, a las cinco y media de la tarde.

La reunión se celebrará bajo la presidencia del Vicepresidente del Gobierno y Consejero Nacional D. Luis Carrero Blanco.

Integran la citada comisión mixta, por parte del gobierno, además de su Vicepresidente, los titulares de los departamentos de Asuntos Exteriores, Información y Turismo, Industria, Educación y Ciencia y Obras Públicas. Por parte del Consejo Nacional la integran, su Vicepresidente y Ministro Secretario General y los Consejeros nacionales señores Sánchez Cortés, Fuyeo Alvarez, Pardo Canalís, Nabanera y Ortiz de Zárate y Zamánillo y González Camino.

Por otra parte, en fuentes próximas al Consejo Nacional se anuncia que mañana viernes, día 15 el Ministro Secretario General y Vicepresidente de la alta cámara, Don Torcuato Fernández Miranda se reunirá con los consejeros nacionales que forman parte de la mencionada comisión mixta. Finalmente, el día 19, de acuerdo con el anuncio formulado recientemente, volverá a reunirse la comisión permanente.



Ayer tuvimos lluvia matinal, aunque no muy intensa, y charrones a primera hora, de la noche, irregulares en su distribución sobre la ciudad, pero ya más confirmados y cuando escribimos estas líneas más copiosos. Con todo ello el ambiente refrescó bastante y la humedad se fue acentuando.

En el noticiero de la ciudad hay que incluir ayer la reunión de la Comisión Provincial de la Vivienda y una interesante conferencia del Profesor García Conde en el Colegio Oficial de Médicos.

Por lo demás, el ritmo habitual de la existencia castellanense, sin mayores acontecimientos en el seno ciudadano.

**Farmacias de Guardia**

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: SERRANO, Mayor, 5. ROZALEN, Av. Rey D. Jaime, 67. ALCON, Figueretas, 17 (Chafalán Jorge Juan).

**CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER**

**colowall**  
Escija la funda que desee para Tapizar su coche en 30 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Instituto) Telf. 21 64 52

**Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana EDICTO**

El pasado día 2 de los corrientes, el Excmo. Ayuntamiento de esta Ciudad acordó iniciar subasta para la concesión en arriendo de nuevos kioscos a instalar en la Avda. Pérez Galdós; Avda. Dr. Clara y en la calle San Roque, fijándose como tipo de licitación el de 20.000 ptas al alza, siendo el tiempo de adjudicación el de 10 años. En la misma sesión fueron aprobados los pliegos de condiciones que han de servir de base en la referida subasta. En cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 312 de la Ley de Régimen Local y 24 del Reglamento de Contratación de las Corporaciones Locales, se exponen al público por plazo de 3 días los indicados pliegos de condiciones, que se hallarán de manifiesto en el tablero de anuncios y Negociado de Hacienda de la Secretaría Municipal, dentro de cuyo plazo podrán presentarse las reclamaciones que estimen pertinentes los interesados. Castellón de la Plana, a 12 de diciembre de 1972. EL ALCALDE Fdo: Francisco L. Grangel Mascareñas

Noticias de la Ciudad

Hoy comienza la I Asamblea Provincial de Jefes Locales del Movimiento, Vicepresidentes de los Consejos Locales y Secretarios de las Juntas de Mandos

A las siete de la tarde comenzará hoy en la Residencia del Sindicato de Transportes en la playa del Pinar la I Asamblea Provincial de Jefes Locales del Movimiento, Vicepresidentes de los Consejos Locales y Secretarios de las Juntas de Mandos. A partir de las ocho de la noche se estudiarán las 12 ponencias que se han elaborado por distintos equipos. Mañana comenzarán las tareas a las nueve con una conferencia de D. Gabriel Solé Villalonga, Procurador en Cortes y Subcomisario del Plan de Desarrollo, quien hablará sobre «La Provincia de Castellón ante el III Plan de Desarrollo». A esta conferencia seguirán sesiones de trabajo mañana y tarde y a las ocho de la noche disertará D. Fernando Herrero Tejedor, Fiscal del Tribunal Supremo, sobre «Misiones de los Consejos Locales, Provinciales y Nacional del Movimiento». Esta Asamblea se clausurará el domingo por la mañana con asistencia del Delegado Nacional de Provincias y del Jefe Provincial del Movimiento.

NECROLOGICA

En el fallecimiento del Dr. D. Vicente Dolz Bellver

UNA serie de circunstancias han hecho imposible publicar en esta página estas líneas con motivo del fallecimiento de ese entrañable amigo y castellanense estimado que fue el Dr. D. Vicente Dolz Bellver. Sabíamos de su grave estado de salud y de la cruel enfermedad que hacia temer un fatal desenlace, pero a pesar de ello la noticia de la muerte de Vicente Dolz nos llegó en el momento de producirse como una sorpresa portadora del más hondo dolor. Vicente Dolz era en Castellón, hijo de familia enraizada entre nosotros, muy relevante de la ciudad y muy unido por matrimonio a otra familia de gran relieve y significación, uno de esos castellanenses real y verdaderamente representativos del modo de ser, de los valores, de las virtudes y cualidades de nuestras gentes. Hombre de una generación que en nuestra ciudad ha dado también destacadas personalidades hoy en vigorosa plenitud, él era, personal en su trato particular, y profesionalmente, como médico, una de las figuras más estimadas entre los castellanenses. Quienes le conocimos desde siempre, quienes conocimos a los suyos y seguimos tratando a Vicente con la cordialidad de una amistad más antigua, podíamos percibir en todo momento la bondad sincera y leal de su alma y de su vida; pero esa misma característica la comprendían también quienes sin conocerlo, de antemano, llegaban a relacionarse con él. Por ello Vicente Dolz, como persona y como médico, conquistó y mereció ese ambiente de admiración y cariño que solo los hombres con su personalidad particular y profesional logran entre quienes les rodean. Se comprende así que la noticia de su enfermedad fuera conocida por sus amistades con inquietud, y como el proceso de su estado de salud ha sido seguido en Castellón entero con afectuosa atención. Y así se comprende que la triste nueva de su muerte conmoviera sincera y profundamente a todos, haciendo que el acto de las exequias fúnebres constituyera una impresionante manifestación de duelo; testimonio doloroso del general y sincero sentimiento que la muerte de Vicente Dolz ha producido ante nosotros. No queremos que falte a su viuda, María Teresa Segarra; a sus hijos, hermanos y demás familiares, tan estimados amigos, la expresión de nuestro pésame más sincero. Con ellos nos sentimos en estas fechas embargados por la dolorosa pérdida de quien nunca ha estado alejado de nuestra amistad, mucho menos en los últimos días de nuestro pensamiento y no está ahora ausente de nuestras oraciones.

Ayuntamiento de JERICA ANUNCIO DE SUBASTA

Este Ayuntamiento saca a subasta la ejecución de la obra de construcción de una pista polideportiva iluminada bajo el tipo de 645.595 pesetas a la baja. Las proposiciones se presentarán en la Secretaría de la Corporación hasta el día 29-12-1972 durante las horas de 9 a 13 en días laborables. En el «Boletín Oficial del Estado» núm. 290, de fecha 4-12-1972 se inserta anuncio con las circunstancias detalladas. JERICA, a 13 de diciembre de 1972. EL ALCALDE

**Catolicidad SANTORAL**

SANTOS DE HOY. — Santa Cristina, San Valeriano y San Fortunato. SANTOS DE MAÑANA. — San Valentín, San Eusebio y Santa Albina.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8, 8'30, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 7. SAN AGUSTIN. — Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana y 7'30 de la tarde. SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 7'15, 8, 9 y 10 de la mañana. Tarde, misas a las 6'30 y 7'30. SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde. SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 7'45, 8'30, 9'15 de la mañana y 7'30 de la tarde. SAN VICENTE FERRER. — Hoy, misa a las 7'30 de la tarde. SAN JUAN BAUTISTA. — Hoy, misa a las 7'30 de la tarde. SAN CRISTOBAL. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 8 de la tarde. PARROQUIA DE NTRA. SEÑORA DEL CARMEN. — Hoy misas a las 7'30 y 8'30 de la mañana. Por la tarde a las 7'30. PURISIMA SANGRE. — Hoy, misa a las 7'30 de la tarde.

DISTRIBUCION DE PULARDA Y PAVO CONGELADO PARA LAS PROXIMAS NAVIDADES

Todos aquellos comerciantes e industriales de Castellón que deseen adquirir pulardas y pavos congelados para las próximas Navidades, pueden presentar sus peticiones, hasta el próximo día 18, en la delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes, calle Colón núm. 50.

SERVICIO DE URGENCIA DE LA CASA DE SOCORRO Llamada al teléfono 213944

EL TIEMPO en CASTELLÓN

OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLÓN BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA DE AYER Temperatura mínima: 7,2 grados a las 2 horas 30 minutos. Temperatura máxima: 16,8 grados a las 13 horas 20 minutos. Humedad relativa a 7 y 13 horas: 84 y 64 %, respectivamente. Insolación eficaz: 5 horas 64 minutos. Recorrido del viento en 24 horas: 68 kilómetros. Dirección dominante del viento: SE. Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas: nula. Presión atmosférica a las 19 horas: 771,2. Tendencia: bajando.

Reunión de la Comisión Provincial de la Vivienda

Ayer, en el local de la Delegación Provincial del Ministerio de la Vivienda, se reunió la Comisión Provincial bajo la Presidencia del Delegado del Ministerio, D. Juan Diego Fernández, con asistencia de los componentes de la misma, aprobándose y tomándose los siguientes acuerdos: 1.- Conceder la calificación provisional de V.P.O. Subvencionadas, a 55 expedientes con un total de 988 viviendas, de las que corresponden 757 a la Capital y 231 a diferentes localidades de la Provincia. 2.- Conceder la calificación provisional de V.P.O. del Grupo I, a un expediente con 16 viviendas a construir en la Capital. 3.- Proponer a la Dirección General del I.N.V. la calificación definitiva de V.P.O. Subvencionadas y abono de la subvención de 30.000 pts. por vivienda a fondo perdido, a 15 expedientes, con un total de 159 viviendas, de las que corresponden 15 a la Capital y 144 a diferentes pueblos de la Provincia. Desde la última reunión celebrada el día 17 del ppdo., se han recibido de la Dirección General del I.N.V., 3 expedientes calificados definitivamente, con un total de 84 viviendas, habiéndose librado por la Dirección General de dicho Instituto a los correspondientes promotores, la cantidad de 2.520.000 pts. a fondo perdido.

TELEFONOS DE MEDITERRANEO ADMINISTRACION: 220060 REDACCION: 220051 TALLERES: 220051

EL DIARIO MEDITERRANEO LLEGA TODAS LAS MANANAS ALMAZORA, a las 6'30. VILLARREAL, a las 6'45. BURRIANA, a las 7. ALQUERIAS NIRO PER DIDO, a las 7'10. NULES, a las 7'20. VILLAVIEJA, a las 7'30. VALL DE UXO, a las 7'45. LA LLOSA, a las 8 de la mañana. ALMENARA, a las 8'10. CHILCHES, a las 8'15. MONCOFAR, a las 8'30.

SUCESOS: SUCCESOS

Triple choque de turismos, en Benicasim

En el Km. 74 de la carretera nacional Valencia Barcelona, término municipal de Benicasim, chocaron el turismo matrícula CS-54.750 conducido por José Bernat Conill de 41 años, vecino de Benicasim, el turismo matrícula francesa 88-JF-84 conducido por Charles Llopis, de 48 años, vecino de Pernes (Francia) y finalmente el turismo matrícula V-291.097 conducido por Pedro Argilés González, de 28 años vecino de Benicaclet (Valencia). Los dos primeros vehículos circulaban en la misma dirección; el primero de ellos se hallaba en el centro de la calzada intentando un cambio de dirección a la izquierda, momento en que fue alcanzado por el vehículo francés. Posteriormente el turismo matrícula de Castellón chocó contra el último de los ya citados. No hubo desgracias personales, sufriendo daños los tres turismos.

ACCIDENTE DE TRAFICO - Laura Chiva Porcar, de 37 años, vecino de Lucena resultó lesionado en accidente de circulación, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el Dr. Altava de guardia en el servicio de urgencia, la apreció herida incisa en región superior derecha; contusión en nariz, de pronóstico leve s/c.

OTRO ACCIDENTE DE TRAFICO Miguel Rubert Gil de 31 años, vecino de Villarreal, resultó lesionado en accidente de tráfico siendo asistido en el Hospital Provincial donde el Dr. Altava le apreció herida cortante en pie izquierdo, de pronóstico leve s/c.

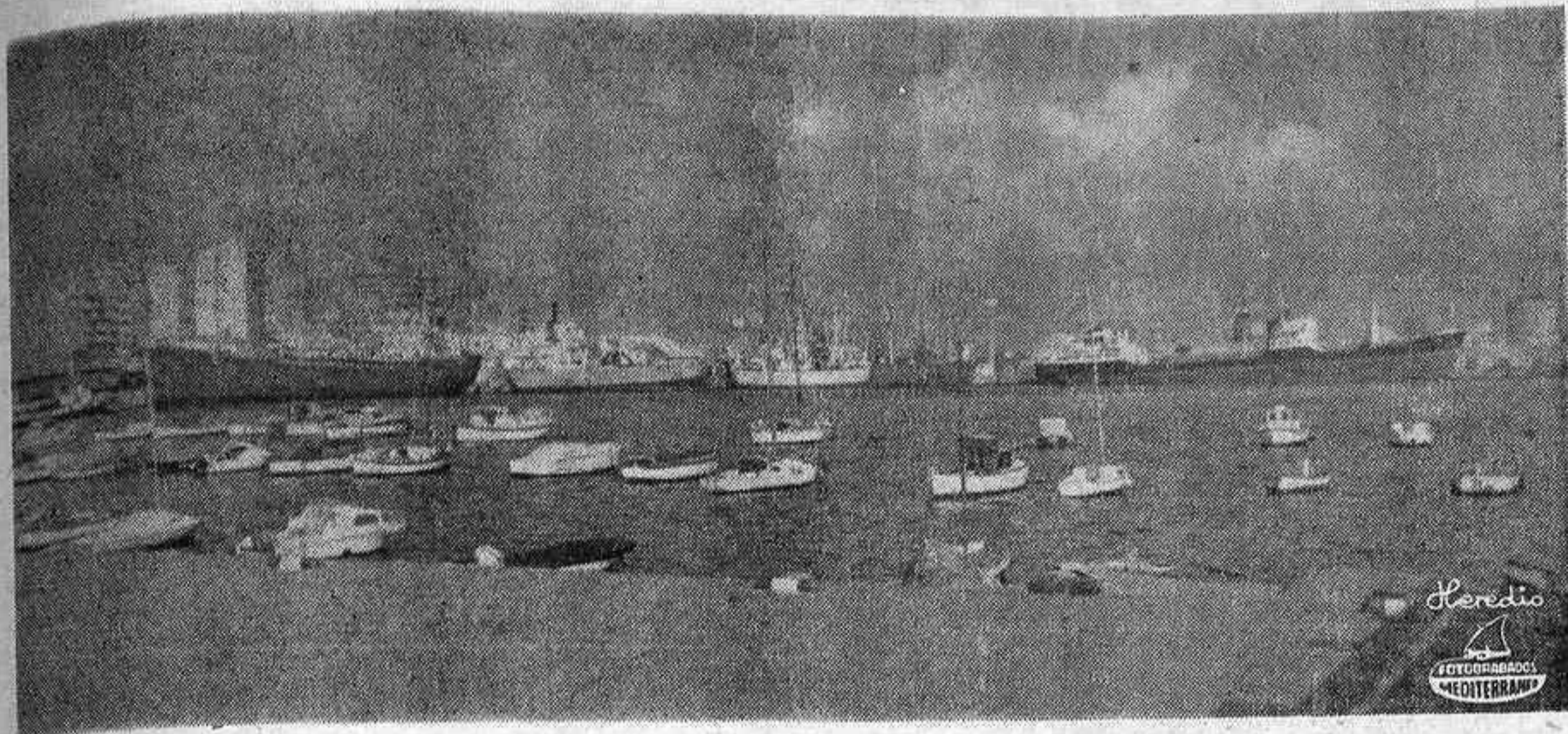
FIN DE AÑO EN ANDORRA

Excursión en autocar Salida 30 Diciembre. Tres días. Dos festivales. Precio 1.350. Otros viajes FIN DE AÑO Y NAVIDAD, en ITALIA - PARIS - LISBOA - etc. Informes VIAJES TIRADO, S.A. Agencia de Viajes. - Grupo A Tlf. 188 Navarra, 22

EN FRIO antes de cortar mida siete veces antes de invertir ¡ASESORESE! Antes de iniciar o de ampliar sus actividades comerciales AUN ANTES DE ALOJAR, RENOVAR O ADQUIRIR SU LOCAL, si en su negocio se precisa FRIO. ¡¡INFORMESE!! en el Centro de Asesoramiento de la PRIMERA MARCA DE FRIO COMERCIAL E INDUSTRIAL Kelvinator DELEGACIONES C.A.R.S.A. CASTELLON - c/ Avda. Casaldú, 52 Telf. 22 73 95 VALENCIA - c/ Serpis, 2 Telf. 69 19 00 laborables de 8 a 9,30 Sábados de 5 a 8,30

Rogad a Dios en caridad por el alma de D. José Albiol Chaler Que falleció el pasado 3 de Octubre. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad - R. I. P. - Sus afligidos, esposa, Dña. Consuelo Soria Arrufat; hijos, José María, Consuelo, Manolo y Rosa María Albiol Soria; hijos políticos; Rosa María Marín, José Balado y Ana Anadón; hermanos, Francisco y María Teresa Albiol (Religiosa), nietos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al tréintenario de Misas que se celebrarán en sufragio de su alma, a partir de HOY día 15 a las SIETE Y MEDIA de la tarde, en la Iglesia Parroquial Ntra. Sra. del Carmen (calle Ros de Ursinos), por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos. Castellón, 15 de Diciembre de 1972.

SIGUE EN AUMENTO LA ACTIVIDAD EN NUESTRO PUERTO



El puerto de Castellón, con su nuevo panorama después del alargamiento del muelle de costa, y dentro de su creciente actividad replejada con frecuencia de mane...

descarga de mercancías. A lo largo de la jornada ocuparon los muelles una serie de buques distintos, entre ellos el «Arca» de 1.065 toneladas, que realiza el servicio con Canarias y Baleares; el «Beatriz del Mar», de 1.925 toneladas y el «Lago Como»

de 1.170 toneladas ambos del servicio de Canarias.

También se hallaban en el puerto el petrolero de la Campa «Campogules» de 4.666 toneladas, cargando fuel para Málaga; el buque congelador «Ribera gallega» y el «Arapiles» de 2.700 toneladas, con carga de cichohecano de Huelva.

Y el motovelero «Cala Virgili» de 177 toneladas, que realiza el servicio con Palma y Mahón.

Finalmente en el muelle de esta estaba atracado el «Navipesca II», para descargar diverso material para la térmica, en el cual iba incluido una pieza de 135 toneladas de peso.

El domingo, concierto de la Banda Municipal en La Pérgola, en homenaje al maestro Vives

El domingo a las once y media, en la Pérgola, dará un concierto la Banda Municipal, que tendrá carácter extraordinario y será en homenaje al maestro Vives.

Bajo la dirección del Maestro Gascés la Banda interpretará una primera parte del concierto totalmente compuesta por obras del Maestro Vives: Bohemios, Dña. Francisquita y Maruxa. La selección de la primera zarzuela y la fantasía de la segunda, se interpretarán por vez primera por la Banda. De Maruxa se interpretará el Preludio del segundo acto.

La segunda parte del programa está integrado por la sinfonía núm. 5 en Do menor, de Beethoven (I Allegro con brío, II Andante con moto) y III Scherzo y Allegro final.

Interesante conferencia del Profesor García Conde Ayer en el Colegio de Médicos sobre Diabetes sacarina

Ayer tuvo lugar en el Colegio de Médicos una sesión científica en la que el Profesor don Francisco Javier García Conde, Catedrático de Patología Médica de la Facultad de Medicina de Valencia, pronunció una interesantísima lección sobre el tema «Diabetes sacarina. Nuevos hechos, nuevas ideas y aplicaciones terapéuticas».

Abrió el acto el Dr. Aragónés Lloret Presidente del Colegio, que cedió la palabra al Dr. Muñiz Izquierdo, Presidente de Honor de la Corporación, para que hiciera la presentación del conferenciante.

El Dr. Muñiz, tras agradecer la deferencia y el honor que para él constituía ensalzar la personalidad de tan ilustre figura de nuestra medicina, sobradamente conocida, destacó su competencia, su preparación y su gran dedicación tanto en las tareas docentes como en todos los órdenes de su actividad profesional.

blemas de gran interés para la comprensión actual de la enfermedad diabética, señalando en primer lugar cómo en determinadas circunstancias la diabetes cursa con un incremento de la insulina endógena, y no con una reducción. Ello ocurre en la obesidad, en la acromegalia y, en general, en las diabetes moderadas de la edad madura. Aconseja por ello recurrir en estos casos al páncreas, recurriendo posteriormente a los antidiabéticos orales, cuando están indicados. Destaca el coma hiperosmolar, sus características clínicas, biológicas y la singularidad de su terapéutica. Finalmente se ocupa de los trastornos vasculares que acontecen en los diabéticos, poniendo de manifiesto las diversas variedades de angiopatía diabética, y el cuidado con el cual deben llevarse las indicaciones metabólicas y vasculares. Al finalizar su intervención, que fue ilustrada con numerosas diapositivas, el Profesor García Conde fue calurosamente aplaudido por todos los asistentes que ocupaban totalmente el Salón de Actos del Colegio de Médicos.



Farmacias de Guardia

Viernes 15, D. Pascual Ferrer, plaza de Colón, 4, tel. 52-11-53. Servicio Permanente: D. Juan Ronchera, Piedad, 38 tel. 52-00-42. Dña. Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72, tel. 52-14-45.

ATENCION SALAS DE FIESTAS

Montañas de conteti, serpentina, gorros, bolas de nieve, etc., para las bolsas de algodón de final de AÑO Y ROSCON DE REYES. INSISTIMOS EN NUESTRA FABULOSA OFERTA, gran surtido de bolsas COTILLON preparadas especialmente para estas fechas. BARATIJAS «EL NIÑO». ZARAGOZA, 17.

ACTUALIDAD en VILLARREAL

Las comunicaciones entre Almazora y Villarreal

Hoy se recuerda el 63 aniversario de la muerte de Tárrega

Ayer, desde estas mismas columnas, nuestro buen amigo Galf Sancho se ocupaba de las comunicaciones entre Almazora y Villarreal y decía que estando ambas poblaciones tan cercanas —escasamente tres kilómetros en línea recta— los caminos que vienen a nuestra estación ferroviaria a cargar naranjas encuentran dificultades de tanta importancia —un paso a nivel y el acceso a la carretera general— que muchas veces los resulta más cómodo y más rápido darse una vuelta y venir a Villarreal pasando por Burriana.

Nosotros, sin querer por ello alegar ningún mérito, nos hemos ocupado en otras ocasiones y por cierto hace muy pocos meses, posiblemente durante el pasado verano, de este gran problema que no sólo alcanza al transporte de la naranja. Antes, cuando «aún vivía la Pandemia» no resultaba difícil trasladarse de Villarreal a Almazora o viceversa utilizando este medio de transporte colectivo, pero ahora es prácticamente obligatorio hacer el viaje por Castellón. Se nos dirá que con vehículo propio —que tanto priva actualmente— el viaje puede ser mucho más corto, pero los inconvenientes que ello encierra ya los describe el amigo Galf.

Quienes tengan la paciencia de leerlos recordarán que como antes decíamos, recientemente nos ocupamos de este asunto y propusimos una solución. Por supuesto no proponíamos ni la construcción de una carretera, ni mucho menos de una autopista. La cosa era mucho más sencilla. Se trataba simplemente de la construcción de una especie de badén sobre el cauce del río Mijares y aprovechar para el viaje el «cami d'Almassora» que atraviesa en diagonal la partida de «Les Soles».

Dicho camino fue pavimentado este mismo verano y su anchura es la propia de una carretera, aun-

que las curvas, principalmente en su tramo final ya cerca del río, sean algunas muy cerradas, pero como solución a este problema tan importante, podría ser considerada y estudiada con cariño tanto por los Ayuntamientos como las Hermandades de Labradores de ambas poblaciones. El camino ya está hecho —desde hace algunos siglos— y el badén sobre el cauce del río Mijares, que podría ser una cosa similar a la construida años atrás en el punto en que el camino de la Carretera cruza el río Seco, no iba a importar tampoco muchos miles de duros.

Y si esto suponía una mejora considerable para las comunicaciones en general entre ambas poblaciones, el problema del acceso de Almazora hasta nuestra estación lo resolvería por completo al no tener necesidad de cruzar ningún paso a nivel, ni acceder a ninguna carretera, puesto que desde el mismo «cami d'Almassora» se podría llegar directamente a la misma estación.

Un problema al que nos referimos que podría ser resuelto de momento con mucha facilidad pero que con poco más, tal como ensanchar alguna curva y un buen badén con alcantarillas sobre el Mijares quedaría resuelto, quedando solamente interrumpido el paso con ocasión de grandes avenidas tan poco frecuentes actualmente desde la construcción del pantano del Sitjar y que aún lo serán menos cuando esté terminado el de Arenós.

HOY SE CUMPLEN 63 AÑOS DEL FALLECIMIENTO DE TARREGA

Para conmemorar este nuevo aniversario del fallecimiento del gran guitarrista Francisco Tárrega, el más universal de todos los villarrealenses, el Ateneo Ortells ha organizado para hoy viernes los siguientes actos:

A las 7 de la tarde, en la Iglesia de San Pascual, Solemne Funeral en sufragio del alma del eminente músico, Hijo Preclaro de esta ciudad, D. Francisco Tárrega Eixe, conmemorando el 63 aniversario de su muerte.

Se interpretará la «Misa del Labrador» del Maestro Rafael Beltrán, por la Coral Polifónica «Francisco Tárrega».

Presidirá el acto, el Ilmo. Ayuntamiento en Corporación y Entidades locales.

A la salida del Templo, se trasladará la comitiva con la Banda de Música, a la casa natalicia del eminente artista donde se colocará una Corona de Laurel, siguiendo después hasta la calle de Tárrega y plaza Virgen de Gracia, en la cual se erige el Monumento, para rendirle también emotiva ofrenda de Laureles.

A las 10 de la noche, en el Salón de Actos de la Casa de la Cultura, extraordinaria Velada-Homenaje, con el siguiente orden:

- 1.— Introducción al acto por D. Vicente Peris Nàcher. 2.— Concierto a cargo del notable guitarrista D. Demetrio Malles, que ejecutará las siguientes composiciones.

PRIMERA PARTE: 5 piezas para Laud, Chlessotti; Allemanda, J.S. Bach; Variaciones sobre un tema de la Flauta Mágica, F. Sor; Preludio núm. 3, H. Villalobos; Allegro de la Sonatina, F. M. Torroba; «Del Poble» (Suite), Rafael Beltrán.

SEGUNDA PARTE: Sueño (Tremolo); Estudio en forma de minuetto; Recuerdos de la Alhambra; Pavana y Adelta; Marietta; Capricho Árabe. Todas ellas de Francisco Tárrega.

«EL AMOR A LOS VEINTE AÑOS», ESTA NOCHE EN EL CINE CLUB

El Cine Club Villarreal, presentará hoy a las diez de la noche y en la sala de proyecciones del Instituto de Enseñanza Media la película «El amor a los veinte años» como final de la parte dedicada a la producción de François Truffaut dentro del ciclo de cine francés que se viene presentando desde el pasado 24 de noviembre.

El film consta de cinco cortos que corresponden a cada una de las tantas ciudades en que se sitúa el relato. El primero de ellos: «París», dirigido por François Truffaut, el más largo e interesante de los cinco. «Roma», dirigido por Renzo Rossellini e interpretado por Eleanora Rossi Drago, Cristina Gajoni y Gerónimo Meynier. «Tokyo», de Ishihara Shintaro, interpretado por Tamura Nami y Furuhashi Koji. «Munich» dirigido por Marcel Ophüls e interpretado por Barbara Frey, Christian Doermer y Vera Tschschowa y finalmente «Varsovia», dirigido por Andrzej Wajda e interpretado por Barbara Kwiatkowska, Zbigniew Cybulski y Wladyslaw Kowalky.

Aunque la mayoría de las obras de Andrzej Wajda, centradas en el último de los cortos, transcurren durante la última etapa de la segunda guerra mundial, hay tres de ellas, entre las que está incluida «El amor a los veinte años» que están ambientadas en períodos históricos posteriores, podríamos decir que en la época de su realización.

A pesar de que a Wajda no le interesan los temas relacionados con la juventud, acepta la realización de «El amor a los veinte años» por un único motivo: el que el protagonista sea Zbigniew Cybulski, personaje de su generación que aparecerá en el film como contrapunto de un grupo de jóvenes. Ante la burla que se provoca al ser abandonado su personaje por la protagonista, aprovecha Wajda la ocasión para arremeter contra los jóvenes por su no hacer nada.

Pass a la pág. siguiente

DIA DEL AÑO INTERNACIONAL DEL LIBRO

SELECCIONE ALGUN LIBRO COMO HOMENAJE Y RECUERDO EN

LIBRERIA ARMENGOT

Enmedio, 21 ... Teléfono 21 47 15

AEG IBERICA DE ELECTRICIDAD, S. A.

Precisa para su Servicio Técnico División Electrodomésticos.

MECANICO ESPECIALISTA

- EXIGIMOS: — Experiencia dos años mínimo en puesto similar — Servicio Militar cumplido — Carnet de conducir — Remuneración a convenir. Dirijan «Curriculum vitae» a Rincón de Ademuz, 23 VALLENCIA. SR. ROMERO.

600 plazas para auxiliares

— INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

Ingresos: 12.300 pta. anuales, más 64.000 por jornada prolongada.

Ambos sexos 18 años. Bachiller elemental o equivalente. Para presentación de instancias: Hasta 11 enero 1972.

PREPARACION ESPECIALIZADA FUNCIONARIOS I. N. P. ACADEMIA ALBERT

Enmedio 58-2° Teléfono 22 71 96 CASTELLON

DEGUSTACION GRATUITA DE VINOS DE RIOJA

«Castillo del Romeral»

DE LA FIRMA AGE

Bodegas Unidas, S. A. Fuenmayor Rioja (Logroño) — AGE... con sabor de viejos tiempos.

Degustación en Restaurante EL BLASON - Santos Vivanco, 3 - Castellón

HOY DIA 15 DICIEMBRE DE 7 A 9 NOCHE.

Distribuidor Provincial VICENTE PEREZ ESTEVE — Teléfono 21 38 97. — CASTELLON

PROGRAMA DE LAS EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLÓN CADENA SER

745 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 747 Despertar con música; 8:00 Matinal Cadena Ser; con los principales espacios, Buenos días, Señora, por el Rvdo. Padre Federico Sopeña. Información deportiva, por Vte. Marco y otros reportajes de actualidad; 8:30 Las mañanitas. El Show de Pep Palau; 9:00 Con la sonrisa en los labios. Guión de Mariano de la Banda; 9:30 Los estrenos de la Ser; 9:45 Peluquería de señoras, Kico Hernández. (Cap. 25); 10:00 Matinal Musical de Radio Castellón; 10:45 Los estrenos de la Ser; 11:00 Servicio Meteorológico de Levante; 11:05 El intérprete presenta su disco; 11:30 Los estrenos de la Ser; 12:00 Melodía Cadena Ser; 12:30 Discoteca nueva; 12:45 Paco Ruiz, detective privado; 13:00 La hora del oyeite; 13:25 Los estrenos de la Ser; 13:30 Festival 72. Realiza Vte. Escudé; 14:00 Actualidad (14 horas); 14:30 Conexión con Radio Nacional de España; 14:45 Lectura de programas; 14:50 La hoja del almanaque; 15:00 Canta para Ud.; 15:30 Los estrenos de la Ser; 15:55 La canción de la semana; 16:00 La noche de los besos perdidos. Novela de Rafael Barón, en adaptación del mismo. (Cap. 50); 16:45 Música, música, música; 17:00 Cumbres borrascosas. Novela de Emilia Bronte, en adaptación de Gassent-Vazquez (Cap. 50); 17:30 Pequeño musical; 18:00 Nocilla deportiva; 18:20 Amenidades musicales; 18:30 Confidencias; 18:40 Ella, El La Familia; 19:00 «La Pantera negra». Novela de B.M. Crocker, en adaptación de Guillermo Santier Casaseca. (Cap. 65); 19:30 Música selecta; 19:45 (Ravel); 20:00 La hora de los niños; 20:15 Su música favorita; 20:30 Los estrenos de la Ser; 20:35 Cantando en español; 20:55 Resumen informativo del día; 21:00 La hora sinfónica; Sinfonía española, Op. 21 (Lalo); 21:40 Rafagas deportivas por Chencho; 22:00 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22:20 Los estrenos de la Ser; 22:30 Música en Long Play; 23:00 Uds. son formidables. Programa dirigido por Alberto Olivares; 24:00 Hora XXV. Director Manuel Martín Ferrand; 1:30 Cierre.

LA VOZ DE CASTELLÓN Cadena REM

MATINAL. — 8 Sintonía y apertura; 8:02 Buenos días con música; 8:30 Edición matinal; 8:40 Dos voces: dos estilos; 9 Rueda de conjuntos; 9:25 Agenda femenina; 9:30

AUTOLICA, S. A. PRECISA VENDEDOR

Vehículos industriales de transporte ligero, D.K.W. y Mercedes Benz. Dirigirse a Plaza Huerto Sogueros, 8 Castellón.

SIN RECARGO GESTIONAMOS La publicación de estos anuncios. Tels. 223802-223800

VARIOS

(6526) ANUNCIOS LUMINOSOS Rayluz C/I. Figueroles, 7. Teléfono 227723. Castellón.

VENTAS

(1369) ESTANFERIAS METALICAS Ermes, solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. Toda oficina, Trinidad 35. Teléfono 223182. Castellón.

(2244) MUEBLES DE EMPRESA Zubigaray. Mobiliario metálico para despachos oficinas, salas de juntas, etc. Entrega inmediata Llansola. Ronda Mijares 18 Castellón.

(6902) VENDU PISO + habitaciones Económico. Razón: Papelería Novel Arquitecto Ros 42.

(7138) AGRICULTOR. — Vicente Gil Barreda, ofrece patatas de consumo y siembra de gran rendimiento. Avenida Alcora, 24. Teléfono 21 61 15. Castellón.

ALQUILERES

(2644) AGENCIA CIUSA alquila su piso rápidamente. En medio 146 Telf. 22 29 33.

(4999) AGENCIA inmobiliaria Rocea. Compraventa y Alquileres de toda clase de fincas Enmedio, 23 pasaje de Alfonso 22 43 94.

El Degado Provincial

de la Organización Sindical visitó diversas empresas

Seguendo su plan de visitas a las empresas castellonenses, últimamente el Delegado Provincial de la Organización Sindical, D. José Luis Concepción Sevillano visitó en Almazora la fábrica de hilaturas de Borrás de Sedas y la de conservas de pescado de Emilio Fabregat. En ambas tuvo contacto con los trabajadores y recibió toda clase de atenciones durante su visita a las magníficas instalaciones que tan grata impresión le causaron.

CENAS MEDIEVALES EN LA HOSTERIA DEL MAR DE PEÑISCOLA TODOS LOS SABADOS

NOTAS de ARTE

Mañana inaugurará Pina Valls una exposición de óleos en el Mercantil... Este artista, producto de la Escuela Valenciana, pintor impresionista ha seleccionado 39 obras de temas diversos, en su mayor

INFORMACION DE PROVINCIA

SEGORBE PUEBLA TORNESE Gesto repetido

Seguendo con su obra cultural, la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de nuestra ciudad bajo su patrocinio anuncia para el próximo sábado día 16, a las ocho de la tarde, y en la Santa Iglesia Catedral, la celebración de un extraordinario concierto por el Grupo Polifónico de Cámara «Phoenix», compuesto de treinta voces mixtas, bajo la dirección de D. Santiago Sansaloni Alcocer.

El selecto programa que interpretará este destacado grupo, de reciente creación, está dividido en dos partes, formado casi exclusivamente por obras religiosas. En la primera ejecutarán las piezas «Pan divino y gracioso de F. Guerrero «Tantum ergo (More hispano), de T.L. de Victoria; «De este pan floreado, de J. Bia. Comes; «O sacrum convivium, de T.L. de Victoria, y «Tres villancicos», de J. I. Prieto.

En la segunda, «Dos cantatas al Santísimo Sacramento para solistas, coros y órgano», de J. Pradas, «Por el mar», habanera, de Moreno Buendía, y «Canción festiva», de María Teresa Oller.

«La calidad extraordinaria de las piezas que constituyen la primera parte del programa, obras maestras todas ellas de los más ilustres compositores de nuestro Siglo de Oro — entre los que bien podría figurar nuestro contemporáneo J. I. Prieto, a las que se añade las dos deliciosas y a la vez grandiosas Cantatas de J. Pradas, que el Coro «Phoenix» presenta en exclusiva y cuidada interpretación, dan a la audición un gran interés que estamos seguros sabrá apreciar el distinguido público de Segorbe y su comarca.»

LUIS GISPERT

NOTAS de ARTE

Mañana inaugurará Pina Valls una exposición de óleos en el Mercantil... Este artista, producto de la Escuela Valenciana, pintor impresionista ha seleccionado 39 obras de temas diversos, en su mayor

trata— ahí queda el gesto de la mujer local, gesto actual y repetido, como pódico entrañable de una Navidad que ellas preparan como nadie, porque nadie preparan que ellas como los gustos de los suyos, sus afanes y sus necesidades en el marco concreto y específico de su propio hogar.

ACTUALIDAD EN VILLARREAL

Viene de la pág. anterior... Refiriéndonos al primero de los cinco episodios, «París», el más interesante de ellos, Truffaut nos vuelve a presentar a su personaje de «Los cuatrocientos golpes», Antoine Dione. La anécdota no puede ser menos ni más simple: es el relato, más bien la instantánea, de un adolescente tímido que pasa por el trance de su primer enamoramiento. Antoine, convertido en un melomano que trabaja en la casa Phillips, conoce a través del pasillo de una sala de conciertos, a una inquieta joven, Colette, de la que

Cartelera de Espectáculos

AVENIDA. Tercera semana. 7:30 y 10:30. «LE SEGUIAN LLAMANDO TRINIDAD». Eastmancolor en Cinemascope. Terence Hill y Bud Spencer. Tolerado Menores. SABOYA. Tercera semana. 7:30 y 10:30. «QUE ME PASA DOCTOR». Technicolor. Barbra Streisand y Ryan O'Neal. Mayores 14 años y Menores acompañados. TEATRO CINE SINDICAL. Mañana sábado, 7:30 y 10:30 noche, CERCO DE FUEGO, Eastmancolor. A. Mayores 18 años.

ANUNCIOS ECONOMICOS

- (7061) SE NECESITAN montadores para nuestros talleres de Castellón. Mestallisterías Flor. Luis Vives, 11. Teléfono 22 04 24. (7062) SE NECESITAN aserradores 1.º y 2.º, buen sueldo. Avda de Barcelona, núm. 11, teléfono 21 64 34. (7074) SE NECESITA chica servicio todo estar, con referencias. Razón: Av. Lidón, 1.3.º 4.º por las mañanas. (7095) SE NECESITA señora para ayudar cocina, Restaurante Montecasin Telf. 30 09 81 preferible Benicasim. (7102) SE NECESITA chica Je servicio todo estar, buen sueldo. Telf. 30 09 81 Benicasim. (7105) SE NECESITA muchacha servicio todo estar o sólo dormir. Con referencias. Interesadas presentarse en Publicidad Meba, Enmedio 35.1.º (7106) SE OFRECE oficial, para peluquería señoras. Razón: Telf. 22 15 09 de 10 a 1. (7108) PRECISO CHICA servicio 25 a 45 años, con experiencia, atender matrimonio sin hijos. Sueldo a convenir. Rafaela, 1, 12-A (tardes) (7110) SE NECESITA aprendiz para peluquería de señoras. Razón: Enmedio, 27. (7113) SE PRECISA mujer todo estar de 25-40 años. Buen sueldo según aptitudes. Interesadas presentarse personalmente en Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6. (7118) MATRIMONIO sin hijos o chicas de servicio internas se necesitan para villa en el Grao. Sueldo a convenir. Razón: Telf. 22 25 49. (7135) FALTA ADMINISTRATIVO joven, con nociones y deseos de crearse un porvenir. Jornada completa. Razón: Dama-Publicidad. Gral. Aranda, 6. (7137) PELUQUERIA SENORAS necesita aprendiz adelantada o ayudanta. Razón: Montófar, 58-A-8 chafalón o teléfono 29 09 15. (1935) NIRVANA DISTUSA. Más de cien coches a su disposición. Zaragoza 10-12. Castellón. (1937) OPORTUNIDAD su coche en Nirvana Distusa. Máximas facilidades. Zaragoza, 10-12. Teléfono 21 36 83. (5440) NIRVANA DISTUSA, ofrece cientos de modelos de coches garantizados Nirvana Distusa. Zaragoza, 10-12 Castellón. (4821) AUTOMOVILES CARDA. Vehículos ocasión, todas las marcas. Facilidades Pago. Solvencia absoluta. Trinidad 162. Teléfono 21 29 81. (6588) LUCAN: Turismos usados con garantía, todas marcas y modelos, facilidades pago. Ronda Mijares, 28. (4863) SIMCA-DODGE. Gran ocasión, todos los modelos. Condiciones de pago. Concesionario Provincial Autollica, S. A. Huerto Sogueros, 8. (5180) VEHICULOS Industriales. D. K. W. Mercedes-Alfa Romeo-Citroen. Facilidades Pago. Repasados y garantizados. Concesionario Provincial Autollica S. A. Huerto Sogueros, 8. (7126) SE NECESITA dependienta de 14/16 años con conocimientos mecanografía. Razón: Dama-Publicidad. Gral. Aranda, 6. (7127) SE NECESITAN oficiales de cerrajería y soldadores en taller de cerrajería. Avenida Casalduch s/n. (7128) SE NECESITAN CHICOS de 15 a 17 años. Garage Mindoro, Herrero, 13. (7130) SE OFRECE modista para cortar y probar. Ref. Meba, Enmedio, 35.1.º (7133) SE NECESITAN conductores repartidores carnet 1.º conocean Castellón. Pasar por Historiador Viciana, 11, de 6 a 9 tarde. Dias 4 y 15.

(5593) AUTOMOVILES Peñagolosa: Compraventa automóviles de ocasión todas marcas de gasolina y de gas-oil totalmente revisados y garantizados por Talleres Padilla Cardenal Costa, 26. Castellón

(6208) COCHES A ELEGIR repasados y garantizados con gran facilidad de pago. En Automóviles Pallarés Avenida Valencia, 134 calle en Proyecto, 2 frente Grupo Lidón Telf. 22 70 30.

(6799) AUTOMOVILES CASTALIA Todas las marcas nacionales a precios fábrica. Extenso surtido en coches seminuevos, Seat 600 D, 800 N y E. Seat 124 y 1430, Renault 4L, R 8 y R 10. M. G. 1100 con extras. Citroen Berlina y Furgoneta. General Aranda, 28. Teléfono 22 48 05.

(6987) AUTOMOVILES procedentes de cambio Seat. Vendo Seat 600-D, 850, 124, 1430, 1500, 850 Coupe moderno. Morris 1.100; Simca 1.000 GL., Ford Taunus M17 precioso y otras marcas. Máximas facilidades de pago. Doctor Clará, 17. Telf. 21 53 21.

(7001) PARTICULAR vende coche Dodge Dart GL Primera transferencia. Tno. 22-21-00. (7083) MEJORES CONDICIONES para la adquisición de su coche a plazos, a través de Central Castellonense de Crédito. Plaza General Sanjurjo, 30. Castellón.

(7107) TALLERES ESCUDER. Auténticas oportunidades en coches, revisados y garantizados en talleres propios. Ocasión!! R10 CS seminuevo; Seat 1500 muy buen estado, varios 600-D, varios 850, 850 Coupe CS muchos extras; Citroen AK-CS; Skoda-moderno CS; Volkswagen moderno; Simca 1000, 4-L super. Admitimos su viejo vehículo. Facilidades Pago. Plaza Padre Jofre, 18. Teléfono 21 44 17.

(7109) VENDU PEGASO tres ejes 200 H.P. con tarjeta nacional. Teléfono 22 42 44.

(6641) MONEDAS todas clases arrcadas, objetos antiguos. Compr. Razon Galicia, 19-4. Telf. 21 28 09. (7129) PARTICULAR A PARTICULAR compro lancha motor polister. Oferta escrita en Galicia. San Francisco, 44 Castellón.

ACADEMIAS

(6971) COLEGIO IZQUIERDO Teléfono 21 67 73. Curso de Formación Profesional Administrativa. Teórica y práctica. Personal docente especializado. Métodos Técnicos audiovisuales. (7090) ENSEÑANZA PELUQUERIA señoras «Manon». Clases teórico-prácticas. Perfeccionamiento. Preparación carnet Profesional. Informes: Navarra, 99 Castellón

TRASPASOS

(7054) SE FRASPASA ultramarinos por no poder atender. Razón: Pintor Camarón, 37. (7111) SE TRASPASA Wisquería en Villós Benicasim. Teléfono 30 08 29.

HUESPEDES

(6969) PISO particular o de pensión completa o sólo dormir. Teléfono 22 24 18. Avenida Casalduch. 44-2.º

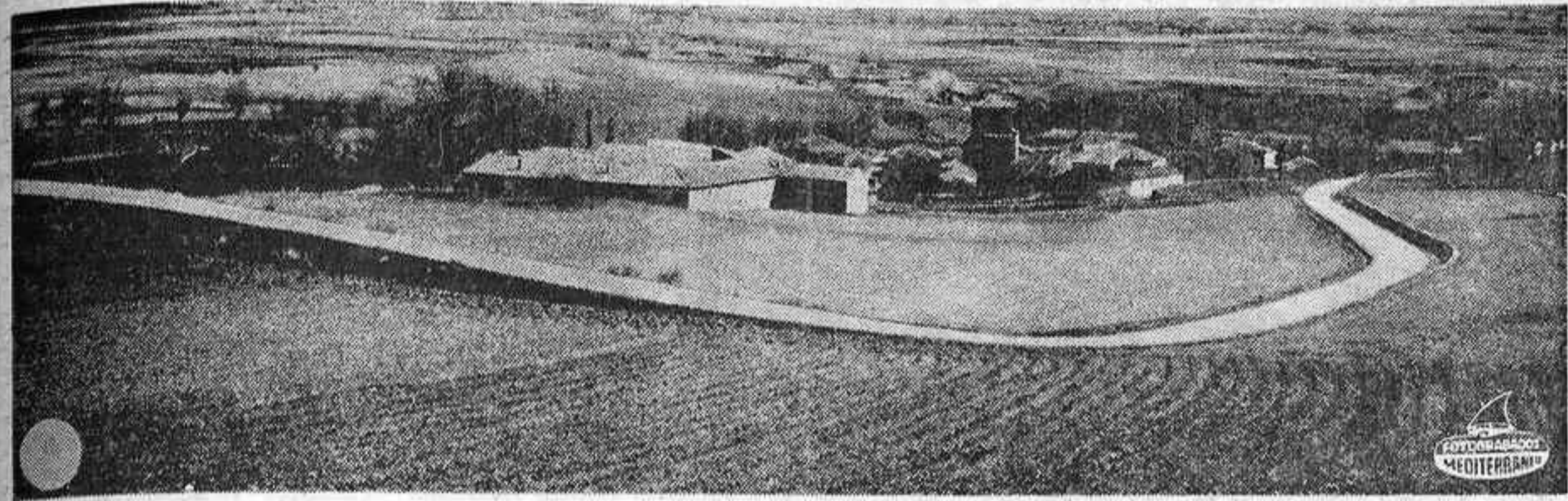
COMPRAS

(6641) MONEDAS todas clases arrcadas, objetos antiguos. Compr. Razon Galicia, 19-4. Telf. 21 28 09. (7129) PARTICULAR A PARTICULAR compro lancha motor polister. Oferta escrita en Galicia. San Francisco, 44 Castellón.

# FOTOGRAFIA

Pasado mañana se inaugura en la Diputación

el III Salón Nacional de Fotografía de Paisaje



El domingo se inaugurará el Salón de Exposiciones de la Diputación, el III Salón Fotográfico Nacional de Paisaje, patrocinado por la Diputación Provincial y organizado por la Agrupación Fotográfica de Castellón, con la colaboración de la Delegación de Cultura.

En él se expondrán, durante los días del 17 al 30, una muestra muy

representativa de la fotografía paisajística que actualmente se hace en España, escogida entre las cuatrocientas obras que concurrieron al II Concurso de Paisaje recientemente celebrado. A pesar del gran número de fotos presentadas (tal vez, por ello) su calidad media se mantuvo a un nivel bastante alto, ya que no es precisamente la presencia de auténticos innovadores, que intenten escapar de esa serie de lugares comunes en que se centra la fotografía paisajística española; aunque posiblemente resulte totalmente lógico que esto sea así, ya que no es precisamente la fotografía de competición el mejor caldo de cultivo para producir fotografías apasionadas de la experimentación y de la novedad en las formas.

Pese a ello, creemos que este III Salón Nacional es una experiencia positiva y realmente interesante para el aficionado, al tiempo que una puerta abierta a una posibilidad de cambio que esperamos se vaya confirmando en futuras ediciones.

ninguna trascendencia en Salones, exposiciones, o publicaciones, donde continúa mandando, en solitario, la Fotografía Tradicional.

## Fotografía nueva VS. fotografía tradicional

Desde siempre, y en especial en España, se ha rechazado sistemática y radicalmente cualquier tipo de Fotografía que no encajara dentro de las tradicionales divisiones, por demás completamente arbitrarias, de Paisaje, Reportaje, y Retrato, al tiempo que estas divisiones eran de lo más estrechas. Así, por ejemplo, se podía rechazar una fotografía de un edificio, o de una puerta, porque lo que se entendía por paisaje eran montañas, arbolitos, campos trigueros, etc. y si había un riachuelo por medio, mucho mejor.

Toda esta Fotografía «Nueva», en la que se podrían incluir todo tipo de adjetivos como los antes mencionados, presenta una contradicción que puede resultarnos útil. Por un lado, cualquier intento de definición de esta «Fotografía Nueva» multi-adjetivada, es, ineludiblemente, una definición ambigua y arbitraria, lo cual permite ampliar notablemente el campo de acción de la Fotografía, sin trabas; así, por ejemplo, bajo el rótulo de «Nueva», ya podemos fotografiar lo sucio, lo desagradable, lo cotidiano, lo simple, o lo inimaginable, junto con los valores y gustos estéticos, tanto de contenido como de forma, tradicionales. El problema está, en que la Fotografía Nacional, Tradicional, la de las generaciones anteriores, nunca podrá aceptar este tipo de Fotografía, como la única Fotografía válida y viable, ni por su forma, ni por su contenido. La Fotografía Nacional se encuentra enterrada en una fosa atómica, entre sus retratos de arrugas, sus gitanillos desarrapados, sus negros encapuchados semanasantinos etc. etc. La Fotografía Nacional se limitaba a «captar fielmente la realidad», o como máximo, intenta modificar la misma en la fotografía de estudio, o en la Fotografía estática preparada, pero siempre, con arreglo a una serie de normas y valores estéticos establecidos hace cien años; la cámara sólo tiene que captar lo que se le pone delante, lo realmente fotografiado, es apretar el disparador, etc.

La afirmación de Whistler: «Si el pintor (el artista), se contenta con reproducir lo que ve, el artista más grande será el fotógrafo», nos lleva a la cuestión central: ¿Puede limitarse el arte a una mera reproducción de la realidad? creemos que no, que el artista, debe actuar como filtro, y presentarnos una realidad suya propia, en equilibrio entre la subjetividad y la comunicación intersubjetiva, esto es, debe realizar una codificación en lenguaje fotográfico, de una información proveniente de una realidad social, común e inteligible para las personas a quienes va dirigido su mensaje, su obra, tanto de concepción formal como de contenido.

El fotógrafo, en fin, debe poseer un criterio selectivo y de abstracción, aplicable a cualquier quehacer fotográfico, incluso al tradicional, y esto es algo que le falta a la Fotografía Nacional, a las «viejas» generaciones, atánolos de pies y manos, y arrojándoles en la inercia de «la Fotografía de siempre». Creemos que las nuevas generaciones de Artistas Fotógrafos, basándose en esta concepción podrán y sabrán sacar a la Fotografía Española de ese callejón sin salida en que se encuentra.

PACO MARCO

**IMPORTANTE EMPRESA PRECISA**

Para puesto de **DIRECTOR EXPLOTACION CANTERA FACULTATIVO DE MINAS**

Experiencia mínima en cantera 5 años.  
Residencia a fijar en Castellón.  
Sueldo según aptitudes.

Remitir «curriculum vitae» y fotografía a la Ref. 1.012 de Publicidad MEBA, Enmedio 35-1.º Castellón.

**SERVICIOS PRESTADOS POR LA CRUZ ROJA**

Relación de servicios efectuados por la Cruz Roja Española en la provincia.

Destacamento de Castellón. — Se han efectuado 85 servicios.

Destacamento de Villarreal. — Se ha efectuado un servicio.

**Teléfonos de MEDITERRANEO**  
22 00 60 y 22 00 56

## CONCURSOS Y SALONES

**II CONCURSO NACIONAL DE FOTOGRAFIA (Organizado por la Casa de Andalucía en Barcelona)**

—Participantes: todos los aficionados españoles.  
—Tema: Navidad 1972.  
—Presentación: fotografías en

blanco y negro, reforzados y sin márgenes. Al dorso de las mismas título y lema. En sobre aparte (en el que deberá figurar el lema) los datos personales del concursante.

—Formato: 18 x 24 cm.  
—Derechos de admisión: 40 pesetas.

—Número de obras: máximo de tres por concursante.  
—Plazo de admisión hasta el 25 de enero de 1973.  
—Envíos a: Casa de Andalucía, Vía Layetana 59, pral. Barcelona.  
—Premios: 1.º Trofeo y 5.000 pesetas. 2.º Trofeo y 3.000 ptas y 3.º Trofeo y 1.500 ptas.

— Tema: el deporte en cualquiera de sus manifestaciones.  
—Obras: en blanco y negro. Un máximo de tres por concursante, inéditas, reforzadas y sin márgenes.  
—Dimensiones: 30 x 40 cm. o equivalente.  
—Identificación: al dorso de la foto, el título, nombre, apellidos y Sociedad Fotográfica a la que pudiera pertenecer el concursante.  
—Envíos: a «Junta Provincial de Educación Física y Deportes», calle Cortés de Soria, 2 o a «Sociedad Fotográfica Alto Duero», Apto de Correos 95, Soria.  
—Plazo de admisión: hasta el 12 de enero de 1973.  
—Jurado: D. Ramiro Merino Mechan, D. Fernando Cordillo Escudero y D. Alejo Molina Martínez.  
—Premios: 1.º Medalla y 5.000 ptas. 2.º Medalla y 3.000 ptas. 3.º Medalla y 1.000 ptas.

**Reunión de la Comisión Permanente de la Asociación del Magisterio Oficial del S.E.M.**

Reunidos todos los componentes de la Comisión Permanente de la Asociación del Magisterio Oficial del SEM, se procedió al estudio de las últimas circulares recibidas de la Nacional. Desta por su importancia la referente a la reunión de Jefes Provinciales del SEM, en la cual se da cuenta de la sesión informativa que sostuvieron con la Directora General de Ordenación Educativa, en la que prometió tener presente la petición formulada de que hubiese representación del Magisterio en las Comisiones Provinciales organizadas para la realización de los Cursos de especialización de 6.º de E.G.B.

Se comentó una comunicación del Delegado Nacional de la Familia, anunciando que se dirigía a todos los Delegados Provinciales para cambiar sugerencias con los Jefes Provinciales del SEM.

Seguidamente se procedió al estudio de la Resolución General de Ordenación Educativa por la que se dan las instrucciones para el funcionamiento de las Comisiones Provinciales en el período de realización de los Cursos de Especialización para 6.º de E.G.B., entre las que destacan las siguientes:

Los Delegados Provinciales del Departamento, cuidarán de la designación de los Directores Técnicos de cada uno de los Cursos.

Se incorporarán a la Comisión, como asesores permanentes, un representante de los cursillistas, elegidos entre ellos. Asistirán a todas las sesiones de la Comisión.

Se acordó por unanimidad hacer nuestra la siguiente manifestación de la Jefatura Nacional: «El SEM no aceptará ninguna solución económica, muy especialmente referida a los complementos, que suponga una discriminación contra el Magisterio».



**Elija su optico libremente**

Decida Vd. y no acepte recomendaciones



COLEGIO NACIONAL DE OPTICOS

**IMPORTANTE EMPRESA DE AMBITO NACIONAL PRECISA**

**JEFE DE ADMINISTRACION**

SE REQUIERE:

- Profesor mercantil o similar
- Dedicación plena.
- Experiencia en el puesto.
- Edad mayor de 27 años.

SE OFRECE:

- Buen sueldo a convenir según valía.
- Inclusión en plantilla, seguros sociales, etc.

Interesados, dirigirse por escrito a mano, adjuntando «curriculum vitae» a la Referencia 112 de MEDITERRANEO.

**terrabe**

Representante Ricardo Peris Castellón. Teléfono 22 47 56



**PRIMERA CADENA**

13'45 Carta de ajuste. Selección de obras para clavecin por Rafael Puyana.  
14'00 Apertura y presentación.  
14'01 ALMANAQUE. Datos del día.  
14'30 PRIMERA EDICION. Información general.  
15'00 NOTICIAS. España y Extranjero.  
15'35 RONDA FAMILIAR. Programa del Padre Sobrino sobre y para la familia.  
16'00 EMBRUJADA. «El caballo ganador».  
16'30 Despedida y cierre.  
17'45 Carta de ajuste.  
Canciones por Mari Trini  
18'00 Apertura y presentación.  
18'01 AVANCE INFORMATIVO  
18'05 LA CASA DEL RELOJ NUMERO 179. «Ojos» (II). Repetición.  
18'25 CON VOSOTROS.  
—Libro: «Nacidas para el ballet»  
—SKIPPIY BL CANGURO: «Anfitriones perfectos»  
19'00 BALONCESTO  
Copa de Europa. Real Madrid—Avenue.  
20'30 NOVELA (Cap. V y último). «Como las acacias» de L. Pinhasi.

21'00 TELEDIARIO. Información nacional e internacional.  
21'35 CRONICAS DE UN PUEBLO.  
22'00 ESTUDIO 1. «Carmelo» de J. J. Alonso Millán.  
23'30 VEINTICUATRO HORAS Final de los servicios informativos.  
24'00 MUSICA PARA VER. «Bernstein en Londres» I.  
00'30 Oración, Despedida y Cierre.

**SEGUNDA CADENA**

20'00 Carta de ajuste. Danzas españolas. Sarasate.  
20'25 Presentación y avances.  
20'30 DIBUJOS ANIMADOS EUROPEOS. «El camello misterioso» «Los dos conejos» «Adiestramiento»  
21'00 SUEGRAS. «El bebé debe nacer en casa».  
21'30 TELEDIARIO. Información nacional e internacional  
22'00 PRIMER MUNDO.  
22'30 MISION IMPOSIBLE. «Los visitantes»  
23'30 PEQUEÑO ESTUDIO «El juego de la verdad»  
24'00 ULTIMA IMAGEN

Electrodomésticos

**Electrocris, S.L.**

Trinidad, 69 - Tel. 22 56 32 - CASTELLON

# FRANCO, al servicio de España

**E**l discurso de felicitación al Caudillo con motivo de su ochenta cumpleaños pronunciado por el Vicepresidente del Gobierno señor Carrero Blanco antes de iniciarse el Consejo de Ministros del pasado jueves, constituye, además del testimonio de afecto y respeto al que el pueblo español se adhiere sin reservas, una síntesis precisa y rigurosa de cuanto Franco y su Régimen significan en la historia nacional del último tercio de siglo.

Cuando se analiza objetivamente el camino recorrido y los logros alcanzados por España desde que en octubre de 1936 asume Franco por decisión de la Junta de Defensa Nacional la Jefatura del Estado, es fácil comprender que residen en el Caudillo cualidades y virtudes más profundas que las de un gran estratega militar y un general victorioso. La obra política por él llevada a cabo, la formidable empresa de levantar un nuevo Estado sobre los escombros de una República

que se destruyó a sí misma en el desorden y la anarquía, haciendo inevitable por sus errores y extremismos el Alzamiento Nacional y la Cruzada de Liberación, nos revelan la figura de un gobernante del que no pueden ignorarse sus virtudes carismáticas. En efecto, la decisiva transformación del país en todos los órdenes, el desarrollo institucional del Régimen apoyado en dos referendums nacionales y culminado con la designación del Príncipe don Juan Carlos de Borbón como Sucesor a la Jefatura del Estado

acreditan, no sólo un patriotismo inagotable, rasgo fundamental de la personalidad de Francisco Franco, sino también al propio tiempo las virtudes morales y políticas de un gobernante excepcional: voluntad, templanza, moderación, serenidad, clarividencia, ejemplaridad de conducta y una visión de futuro que han salvado a España en los últimos treinta y seis años de muchos riesgos y amenazas.

Muchos son, por ello, los

motivos de gratitud de los españoles para Franco, porque muchos también son los servicios trascendentales que ha prestado a su Patria. Pero bastaría que recordáramos tres —como ha señalado el Almirante Carrero Blanco— ganar la guerra, evitar que España se viese complicada en la mayor conflagración bélica que han conocido los siglos y librarnos de sus consecuencias, para justificar sin la menor duda ese agradecimiento que nuestro pueblo manifiesta permanentemente al Jefe

del Estado —y así lo hizo, una vez más recientemente en Madrid— en términos inequívocamente sinceros y emotivos.

«Durante estos treinta años —decía Franco al presentar a las Cortes Españolas la Ley Orgánica del Estado— he consagrado toda mi voluntad, todo mi quehacer y todas mis energías a la causa de España. Y era tan grande la distancia que separaba el punto de partida de las metas impuestas que sólo la fe y la ayuda de Dios me dieron fuerzas para aceptar la alta y grave responsabilidad de gobernar al pueblo español. Convinco de que quien adquiere esta responsabilidad en ningún momento puede acogerse al relevo ni al descanso; antes al contrario, ha de consumirse en la conclusión de la empresa comenzada, en la mejora del sistema elegido y en la terminación de la tarea para la que fue llamado por quienes se levantaron para salvar a la Patria, y que viene siendo ratificado ante el mundo por la voz y la adhesión de nuestro pueblo durante treinta años». Así, Franco no sólo es el primer gobernante de nuestra historia contemporánea que se ha planteado desde su raíz más profunda y auténtica un sistema político superior del declive nacional que mantenía a la nación prostrada y débil y, por otra parte, acorde con un sentido dinámico y operativo de nuestras tradiciones y de los imperativos sociales del tiempo nuevo, es decir, inspirado en el ideario de la Falange fundada por José Antonio y en el pensamiento Tradicionalista, sino que es, además, el único gobernante que ha sabido llevar hasta sus últimas consecuencias el difícil empeño histórico de construir un nuevo Estado realmente nacional y una democracia or-

gánica verdaderamente social, representativa y participada.

Es por ello, como señaló el Vicepresidente del Gobierno en su discurso, que «donde verdaderamente está el incommensurable servicio que España debe a Franco es en haber comprendido desde el primer momento que lo que realmente fundamental era constituir un nuevo Estado; en tener el convencimiento de que, para que la Victoria de 1939 fuese realmente eficaz, había que levantar, de nueva planta, sobre el solar lleno de los escombros del derrumbamiento de los sistemas políticos anteriores, el edificio de un nuevo Estado en el que no pudieran repetirse las causas que habían llevado a España a las trágicas consecuencias de 1936». Un nuevo Estado que como ha dicho también el Vicepresidente del Gobierno ha producido mediante su Régimen Político a través de las últimas décadas un progreso económico y de justicia social que a la vista de propios y extraños está y que no tiene comparación posible con ningún otro período de nuestra vieja historia. Progreso, transformación y avance fundado en los principios clave del Movimiento Nacional, la unidad, la justicia social y la superación al bien común de todos los intereses personales y colectivos y que son, como tales principios absolutamente irrenunciables. De ahí que como subraya el Sr. Carrero Blanco, «todo lo que propenda a la creación de handerías en el seno de la sociedad atentando a su unidad; todo intento que trate de frenar la marcha hacia la plena justicia social, y todo lo que trate de supeditar el bien común a los individualismos, es intrínsecamente malo y debe ser evitado y corregido».

## UNA ESPAÑA A NIVEL EUROPEO REAL, ANTES QUE NADA

Por Jaime NOS RUIZ

**N**i Zamora se tomó en una hora ni la revolución española —lo que entendemos por «verdadera» revolución, no el tirar las patas por alto, sino aquello de atar los cabos sueltos y demás— se podía hacer en España en un día, ni en un año, ni posiblemente en medio siglo. Era mucho atraso con regodeo, mucha Marcha de Cádiz, mucho abandono, mucha pereza y muchísimo desgobierno que borrar, que olvidar, que enmendar y superar, para que nadie se hiciera ilusiones en 1939 de que la cosa podía resultar «fácil ni rápida». Las ilusiones más bien se las hicieron algunos en el otro sentido, en el de que resultara imposible salvar definitivamente a España —la guerra de Liberación, Cruzada ayer y «guerra civil» hoy por arte de birlibirloque, no era más que el principio—, y de que a la postre nuestro país tuviera que conformarse con otra victoria sin alas y con seguir renqueando su miseria, su despegue de un mundo en progreso de nuevo como había progresado dejándonos atrás en otras épocas. Pero no fue así; se marchitaron en la eterna espera y el reiterado anuncio del hundimiento las ilusiones resabiadas y los pesimismo refocilados de antemano, y España, poco a poco primero, con buen paso después, a ritmo rápido más tarde, según esas estadísticas internacionales de índices de progreso, ha levantado cabeza, se ha desarrollado en todos los aspectos y se está situando a un nivel no diremos deslumbrante, pero sí muy adecuado para que lo tengamos y se la tenga en cuenta.

En este momento, en el momento en que España se halla en esta situación, con muchas bazas en sus manos y con la perspectiva de poseerlas todavía más valiosas en cuanto cuajen algunas cesas, en España se agita en los estertores de su desesperación porque el país sigue adelante cada día más seguro sin ellos y contra su pronóstico, un núcleo politizador a ultranza, no muy numeroso, aunque por su posición socio-económica, como ahora se dice, sí con abundantes voces y voceros, que está echando los bofes para engatusar a los españoles con el camelo sublime de que todo lo que España ha logrado, todo lo que se ha engrandecido, todo lo que ha creado, todo lo que ha incorporado en la transformación radical y profunda de su antigua decadencia, de su no muy lejana pobreza, de su recor-

dada inferioridad en todos los planos, de nada y para nada sirva si no creamos eso que se ha dado en llamar «democracia» por excelencia, la democracia con partidos políticos abundantes y multiplicados de allá de los tiempos cercanos a 1936, para que pueda haber muchos jefes y jefecillos. Según ellos, que España como mejor, riegue sus tierras más abundantemente, posea mejores carreteras y hasta autopistas, produzca tanta energía eléctrica como necesita, le sobre trigo, aumente su producción de casi todo, haya creado las industrias más diversas e inespadas o imposibles —¿quién no recuerda estos días aquella «innata incapacidad» de España para fabricar automóviles, todavía en vigor al entrar en los años 50!— fortaleciendo las bases de su economía con muchos pilares de sustentación y permitiendo un más alto y creciente nivel de vida de sus gentes, es pura filfa, vulgar «triumfalismo», paja y nada más que paja; lo único importante, lo único que a España puede darle un lugar en el sol, o al menos en lo que tienen por único sol estos espíritus ahora exacerbados por una política que buena parte de ellos denostaron en otros tiempos, es dejar de todas estas zarandajas de trasvases, factorías, vías de comunicación, centrales nucleares, millones de turistas y miles de millones de dólares en divisas, y dedicarse a crear una democracia parlamentaria en la que estos hombres puedan endilgarnos largos discursos, inacabables votaciones, obstrucciones parlamentarias y algún artículo 26 del que todavía nos acordamos.

Pero España, la España real, la de sus masas y sus gentes afirmadas sobre el suelo, está en otra cosa. Está en crear, en ir creando poco a poco o mucho a mucho, según se tercié, la España que debió empezar a forjarse digamos, por citar un tiempo, cuando otros politicastro nos empujaron a pleitos interiores enconados hasta el rencor, alargados hasta llegar al callejón sin salida de las inacabables contiendas civiles, de las pugnas entre las formas de gobierno, entre los partidos turnantes, entre los caciques impenitentes; desde antes de aquel Fernando VII «deseado» que no sirvió de nada, hasta después del «alegre» 14 de abril bien pronto entrincoado con sangre y lágrimas, volviendo la espalda y los ojos a que entretanto el mundo seguía andando, progresando, po-

niéndose a la altura de cada etapa, inventando, industrializándose, enriqueciendo a los pueblos; es decir, haciendo lo que aquí los políticos despreciaban ya entonces por poco importante, por accidental. En todo ese tiempo, con todas aquellas políticas tan ajenas al supremo y conjunto interés del país, el mundo se nos fue de las manos; y cuando los españoles abrimos los ojos, hartos de aquella política para la política y los políticos exclusivamente, estábamos a no menos de cien años de esa Europa de más allá de los Pirineos, de la que ya parecía no formábamos parte.

Por ello, España, que es como decir los españoles, con nuestro gobierno al frente, estamos ahora en la tarea de hacer, como base de todo futuro, una España a verdadero «nivel europeo» en todo aquello que es fundamental desde un punto de vista real y humano, vital y palpante. Una España cuya economía pueda en plazo breve, o no muy largo, compararse con la de los países europeos en general; cuya industria pueda resistir, en líneas generales, una cierta competencia; cuya agricultura sea capaz de vender y comprar al extranjero, con capacidad para una y otra acción; unos servicios que no signifiquen un desnivel rotundo respecto a los de esa Europa de la que formamos parte geográfica, humana e históricamente, aunque de momento no figuremos en la Europa formal que, prescindiendo de muchos países europeos, se está creando, y en la que también aspiramos a estar incluidos, desde luego, en su momento.

Cada día que pasa, la política española actual ofrece una rotunda demostración de su vocación «europea», entendiendo que ella es algo más profundo que la decisión inmediata de entrar en el Mercado Común a tumba abierta; entendiendo que ella es admitir la necesidad de configurar, decididamente, fervorosamente, aquel país que si se hubiera ido haciendo desde los comienzos del siglo XIX —o si no se hubiera ido deshaciendo por los partidarios de la política falsa, excluyente de todo lo que da verdadero sentido a la política—, nos hubiera mantenido ligados siempre a Europa, a su mismo nivel material y espiritual, mental y cultural, que son los niveles y los canales por los cuales los países y los pueblos se unen y se relacionan, se sienten iguales o distintos, sean cuales fueren sus sistemas políticos —de ahí que en la

Comunidad Europea convivan Monarquías y Repúblicas, conservadores y socialistas, precisamente por otras identidades o similitudes más profundas— que que nunca se han estampado y generalizado como los interesados, y fracasados, políticos rimbombantes de aquí, nos quieren hacer creer, para que volvamos a quedar atrasados, empobrecidos, despegados en todas esas otras cosas.

No se trata con esta conducta y esta política española de hoy, con este esfuerzo y esa tarea del país en los actuales momentos, de perseguir ese «Estado eficacia» mal interpretado o de la «crisis de las ideologías» llevada adonde a algunos interesa interpretarla. ¿De dónde hubiera sacado España fuerzas desde 1936 a 1939 para luchar por su independencia y su posibilidad de rehacerse con independencia, y de dónde hubiera sacado energías desde 1939 hasta hoy para transformarse y desarrollarse, para hacerse presente pese a todo en tantas partes? Claro que están en crisis las ideologías de los puros ideólogos políticos —y España los ha tenido insignes, sin que pudieran impedir su hundimiento, o quizá ayudando a que se produjera tal vez con la mejor intención— que desprecian esa realidad indestructible la doble vertiente de la vida humana y esa necesidad inaplazable de los hombres y de las comunidades de progresar en lo material «también»; pero sin un espíritu que nueva, sin una ideología que informe e impulse el gran esfuerzo de un pueblo, como en el caso de España, de nuestra España de 1936, de 1939 y de hoy, no hay país que emprenda la tarea heroica o gigantesca que salvó a los españoles primero, que los encarriló hacia el desarrollo y que está transformando España a «nivel europeo», aunque por ahora sea en cierto modo, sólo en cierto modo, al margen de la Comunidad, aunque todo llegará. Pero hasta que llegue, lo importante es hacer una España real y verdaderamente europea en todos esos aspectos fundamentales, y que precisamente al ser olvidados en otros tiempos, despreciados y marginados por los políticos del largo y triste período del antieuropeísmo real o del no-europeísmo efectivo, nos han impedido estar en la realidad europea durante casi un siglo y, tal vez, hallarnos hoy mucho más cerca de lo que en definitiva es una realidad insoslayable para España y para Europa.

### CORREO DE LA TECNICA

## Estamos en presencia de cambios profundos en nuestra manera de vivir

**H**EMOS tenido ocasión de visitar la «Plastic House FG 2.000», que se halla instalada desde hace dos años en la población alemana de Altmühltal, ciudad cercana a Frankfurt. Se trata de una vivienda real, construida y montada en su interior totalmente con materiales plásticos sintéticos. No es, por lo tanto, una visión futurista, más o menos realizable. Posee una extensión de 160 metros cuadrados y se halla construida sobre un basamento firme y resistente. Puede montarse en sólo once horas, sin emplear clavo alguno, pues sus diferentes piezas se ensamblan mediante tornillos. La casa constituye una vivienda móvil, ya que apretando botones se descorren muros y tabiques, se desplazan o cambian de posición tablas de plástico, se recogen o extienden cortinas y aparecen lámparas.

#### UNA CASA SALIDA DE LA RETORTA

La «Plastic House FG 2.000» es una vivienda que toda ella, exterior e interiormente, ha salido de la retorta. Y no se trata de una casa prototipo, expuesta en una exposición. La casa fue construida en 1970 por el arquitecto Wolfgang Feibach, y en ella vive con toda su familia, compuesta de cuatro personas, desde el mismo día que levantó el edificio. Miles de personas han visitado la vivienda, en paredes, armarios, alfombras, tapicerías, suelos, paredes y techos conserva vivísimos y atractivos colores. Los muebles, el cuarto de baño, la cocina, el comedor y los dormitorios presentan aspecto de nuevo. Y sus condiciones climatológicas son excelentes en cualquier tiempo. En resumen: la casa, a base de materiales sintéticos y fibras químicas, todos ellos salidos de la

retorta, resiste magníficamente el paso de los años, como lo prueban estos 24 meses transcurridos.

#### OTRA MANERA DE VIVIR

Es indudable que la actual manera de vivir de gran parte de la población humana es muy distinta de la que se observaba antiguamente. Hoy el hombre aspira al confort, a la higiene y a la belleza en todo cuanto le rodea, y trata de liberarse de las ideas y costumbres anticuadas que, en la aforia de los casos, poco tenían de estas cualidades. Es bien antiguo que hasta las personas más modestas tratan de crear su ambiente, de acuerdo a sus deseos, en colorido, combinación de tonalidades, formas geométricas y luminosidad. Todo se elige y todo se vivifica en la manera de vivir. Fuera del hogar hay actividad intensa y agitada y lo lógico es exigir un hábitat lógico es exigir un hábitat pleno de atractivo y de relax, a través de toda clase de comodidades. Se impone la adaptación a cada circunstancia en nuestra vida cotidiana. Si los hijos crecen, son mayores y salen del hogar paterno, bastará apretar unos botones para que los padres puedan crear un nuevo ambiente, de acuerdo a la nueva situación y en armonía a las necesidades de dos personas. O bien, por el contrario, si se presenta una exigencia social o familiar y es preciso transformar la vivienda a la nueva eventualidad, resultará muy cómodo y rápido realizar una operación similar.

Este hogar apetecible y moderno, pleno de luz y colorido, práctico y bello, salido y alcanzable es posible gracias a los materiales plásticos, conquista de la química moderna que hace la vida más hermosa, más optimista y de ambiente y colorido más armoniosos. (PYRESA).

# VIDA DEPORTIVA

## El Castellón marcha mañana a Valencia EN EL HOTEL ASTORIA QUEDARA A LA ESPERA DEL PARTIDO CON EL EQUIPO MERENGUE

**A**YER solo hubo entrenamiento por la mañana en el Estadio Castalia. Por la tarde se descansó y hoy por la mañana habrá otra ligera sesión de ejercicios físicos, baño después y masaje, quedando lista ya la plantilla que se desplazará a la ciudad del Turia para enfrentarse al titular del Luis Casanovas el domingo por la tarde.

Todavía no se sabe en definitiva que jugadores comprenderán el grupo expedicionario, que quedará en el hotel Astoria en régimen de concentración para este encuentro con el once de Di Stéfano, el cual ha anunciado que se concentrará en una ciudad residencial en El Saler.

De momento, ninguna novedad en el cuadro albino, salvo la conocida de Cela, único que anda con molestias en la pierna, no sabiéndose todavía si se podrá contar o no con él.

Por lo demás la novedad que nos da el haber cumplido su castigo Planellas, quedando como probable su inclusión en el grupo, aunque hasta mañana a mediodía no se sabrá si se cuenta con el de Burriana para este partido con el Valencia.

El equipo, como decimos, saldrá mañana después del almuerzo camino de Valencia, permaneciendo en el hotel mencionado concentrado hasta un poco antes del partido con el Valencia.

J.T.V.

## EL MADRID REFORZADO GANO A OS BELENENSES POR 2-1 EN EL HOMENAJE A GENTO Y CON MOTIVO DEL XXV ANIVERSARIO DEL BERNABEU

### Todavía el gran extremo marcó el primer gol al transformar un penalty

### EL PARTIDO, CON RAFAGAS INDIVIDUALES BRILLANTISIMAS, NO FUE EN CONJUNTO NADA EXTRAORDINARIO

**M**ADRID, 14 (Pyresa).— Un equipo del Real Madrid, reforzado especialmente con los jugadores Dobrin, Eusebio, Bene y Dzajic, ha vencido hoy al Os Belenenses, de Portugal, por 2-1.

#### ALINEACIONES.—

**REAL MADRID:** García Remón (Junquera); José Luis (Tourinho), Benito (Andrés), Zoco, Verdugo, Pirri (Grosso), Eusebio, Dobrin, Bene, Santillana (Velazquez primero y Agular después), y Gento (Dzajic).

**OS BELENENSES:** Mourinho, Ferreira, Calado, Freitas, Cardoso, Quaresma, Quinto, Lauriño, Luis Carlos, Goinho y González (Ernesto).

#### ARBITRO.—

Arbitraje correcto, en líneas generales, del Sr. Camacho. Puede considerarse como bueno si se exceptúa la negativa de que entra en el terreno de juego las asistencias portuguesas después de haber permitido la de los "españoles"; y si se exceptúa el tarjetazo que le dió a Luis Carlos por protestar con gestos una decisión suya. Si se lo hubiese ahorrado, mejor.

#### GOLES.—

10. A los 14 minutos, penalty evidente de Freitas a Eusebio, a quien derriba dentro del área. Camacho tarda en señalarlo pero al fin lo hace. Gento, por aclamación pública lanza y transforma.

2-0. A los 19 minutos, Eusebio saca una falta de la defensa portuguesa cometida fuera del área sobre Bene. Pirri remata de cabeza al fondo de la red.

2-1. A los 32 minutos de la segunda parte, pase en profundidad vertical y por el centro de Luis Carlos a Quaresma, este se anticipa a la acción de Junquera y en-

via a las mallas templando la pelota.

#### INCIDENCIAS.—

Partido de conmemoración de los 25 años del Estadio madridista. Carjoles anunciadores de tal acontecimiento, tanto en los exteriores como en los interiores del mismo. También ondearon las banderas de los equipos extranjeros que jugaron frente al Real Madrid.

Homenaje internacional a Gento, quien jugó 27 minutos. El gran extremo madridista fué obsequiado con una "bota de oro" de la UEFA y una reproducción de la Copa de Europa.

equipo local había refuerzos importantes y de ellos cabe destacar más que el nombre, la actuación del rumano Dobrin, auténtica figura del partido como máximo organizador del juego blanco. Los demás, Dzajic, Bene y Eusebio, demostraron su clase a ráfagas. Fue, efectivamente, una confrontación de fútbol en la que pudo verse algunas jugadas brillantes a cargo de individualidades (sobre todo eso) de primera magnitud. Pero el buen juego no tuvo continuidad frente a un Os Belenenses que fue, lógicamente, más homogéneo al tiempo de disponer de jugadores de técnica y vistosidad como la de su extremo derecho, Lauriño, su delantero centro Luis Carlos, y el centrocampista y capitán, Quaresma.

Entretención a ráfagas, hoc conjunto: aburrido y sosete. En el menajes, aforanzas y todo en paz.

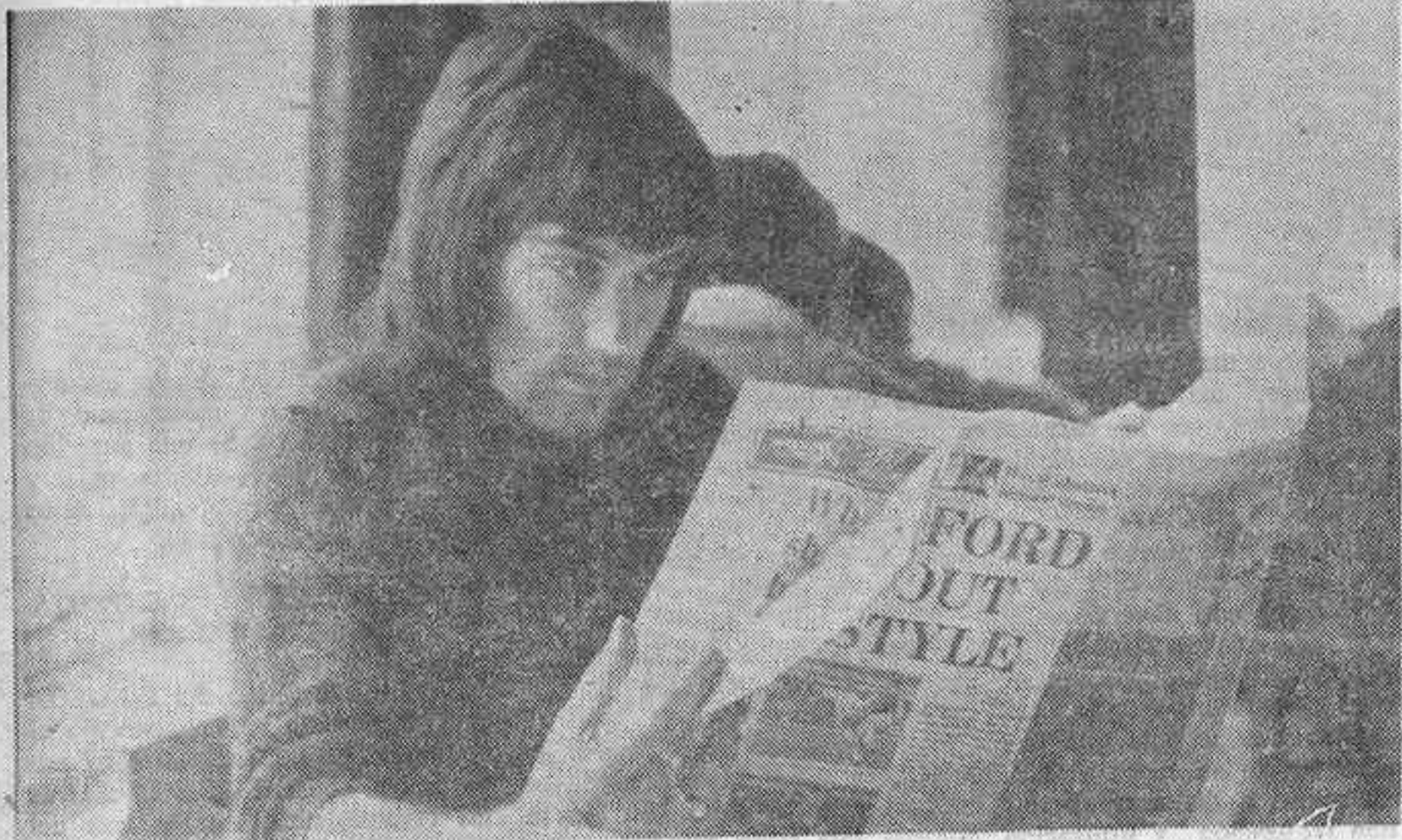
#### COMENTARIO.—

Mal encuentro de fútbol en su conjunto: aburrido y sosete. En el menajes, aforanzas y todo en paz.

## PUEDE HABER PERDIDO SU ULTIMA OPORTUNIDAD

# Best vuelve a tener diferencias con el Manchester QUIZA CUELGUE LAS BOTAS

Por Antonio PARRA (Corresponsal de PYRESA en Londres)



GEORGE BEST LEE LOS PERIODICOS. — (Foto PYRESA).

tero dando patadas al balón en las calles de Belfast. Busby vio en él, aparte de a un gran fenómeno, a alguien que podría cambiar la faz del fútbol inglés. Con Best llegaron los traspaños de jugadores por varios millones de pesetas, y también los malos modales y los desplantes al arbitro.

En torno a la imagen ralemada de Best surgió, por otra parte, un nuevo fenómeno: la "bestmanía". El futbolista tiene legiones de admiradoras por todo el país. A la puerta de los hoteles donde se hospeda George hay siempre centenares de admiradoras a espera de un autógrafo. Son colegialas cuya edad no sobrepasa los quince años. Las madres y las abuelas de estas niñas jamás iban al fútbol y admiraban a los astros de Hollywood. Ahora, por el contrario, las muchachas británicas de las clases trabajadoras que asisten a los encuentros de fútbol

son cada vez más numerosas. George Best, nacido en Belfast de familia protestante, ha declarado varias veces que no le interesa la política y que no piensa volver a Irlanda del Norte para quedarse allí a vivir. Tales afirmaciones le valieron la enemistad de sus paisanos. En los terrenos de juego es un extrovertido pero muy tímido e introvertido fuera de los mismos. Rehuye la publicidad, se niega a ver a los periodistas. Tiene una "boutique" en Manchester, conduce un deportivo, y está considerado como uno de los solteros más reputables entre las mujeres casaderas del país.

Sin embargo, toda esta serie de altercados con Frank O'Farrell así como sus escapadas a los clubs nocturnos pueden costarle su permanencia en la plantilla del Manchester. Ha bajado mucho su rendimiento, ha perdido forma y dice que está harto de la disciplina que exige el fútbol. ¿Es que intenta colgar las botas? — (PYRESA).



ESTAS SON SUS ADMIRADORAS. — (Foto PYRESA).

**G**EOURGE Best ha vuelto a ser noticia, y, por cierto, no a causa de una de sus brillantes jugadas, que levantan a los espectadores de los asientos de Old Trafford. Ni las genialidades dentro del área ni los goles del irlandés hicieron esta vez saltar su nombre a las primeras páginas de los diarios. Ha sido por llos de faldas. George hace dos días que no acude a los entrenamientos, ha desaparecido de Manchester y se desconoce su paradero. Es la segunda vez que surgen diferencias entre él y Frank O'Farrell, entrenador del equipo este año. Por lo que respecta a sus actuaciones en los terrenos de juego, Best, en la presente temporada, está teniendo tardes muy buenas y tardes en las que no toca un balón a ciertas. ¿A qué se deben las irregularidades futbolísticas de George?

Corren toda clase de rumores al respecto. Se habla de su descontento con el fútbol, e incluso de su imminente retirada. También se hacen conjeturas sobre su posible traspaso a un club de Londres. Al parecer, el ambiente de la vida en provincias no le prueba y se piensa que en Londres le será más fácil salir de noche y pasar desapercibido.

Pero, si abandona el Manchester

ter UTD, quizá ponga en peligro su carrera futbolística. Todo lo que se actualmente se lo debe al Manchester, y concretamente a Matt Busby, el "manager" del equipo. El fue quien le descubrió y le trajo a los juveniles del club, cuando era un muchacho de catorce años, que pasaba el día en

## CON EL C. D. CASTELLON a VALENCIA

Partido VALENCIA - CASTELLON

Salida 17 de Diciembre a las 8 y 10 horas.

PRECIO 50.- PTAS.

Entradas garantizadas

Informes e inscripciones

V. ESPLAI

Plaza Escuelas Pías, 13

Teléfono 21 48 87 y 21 24 39



## TELEFONOS DE MEDITERRANEO

Redacción Talleres

22 00 56

Administración

22 00 60

## LOCALIDADES

Para el Castellón-Valencia

Adquieralas hoy mismo antes de que se agoten

ABIERTO TODO EL DIA BAR BAGAN (Junto Plaza Toros)

## AVISO

### A NUESTROS LECTORES

Con el fin de facilitar la labor a nuestro departamento de Distribución, les rogamos que cuando deseen recibir el diario en un lugar distinto al habitual rellenen el boletín adjunto y lo remitan a:

**Diario Mediterráneo**

Avd. Cernuda y Velasco, 29 CASTELLON

DON ... ..

RECIBE EL DIARIO EN ... ..

POBLACION ... ..

PROVINCIA ... ..

DESEARIA RECIBIRLO EN ... ..

POBLACION ... ..

PROVINCIA ... ..

A PARTIR DEL DIA ... ..

ENCUESTA DEPORTIVA

**Finanzauto** Y SERVICIOS, S. A. **Mediterráneo**

PREMIE VD. MISMO AL MEJOR JUGADOR del CLUB DEPORTIVO CASTELLON

y participe en el Sorteo de Premias de esta ENCUESTA

D \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Localidad \_\_\_\_\_

VOTA este mes POR \_\_\_\_\_

CUPON 4 DICBRE

LOS CUPONES PUEDEN ENTREGARSE EN MANO O ENVIARSE POR CORREO ANTES DEL ULTIMO DIA DE CADA MES A FINANZAUTO Y SERVICIOS, S. A. (Avenida Valencia 31 y Circa Valencia Km. 81 700 Almazora) Administración del DIARIO MEDITERRANEO (Avenida Cernuda y Velasco s/n)

# vida deportiva

BALONMANO FEMENINO

MOTORISMO

## Hoy dará comienzo la Fase de Sector del Trofeo «Pilar Primo de Rivera» de selecciones provinciales femeninas en el Colegio de la Consolación

ESTA tarde a las siete dará comienzo en el pabellón polideportivo del colegio de la Consolación, la fase de sector del trofeo «Pilar Primo de Rivera», enfrentándose las selecciones de Valencia y Barcelona, correspondiéndoles descansar a la selección de Castellón, por haberse retirado la selección de Alicante.

La selección de Valencia y Barcelona, fueron las pioneras del balonmano femenino en España, y por lo tanto las primeras campeonas de España en balonmano femenino, en esta hegemonía se han venido turnando ambas provincias, hasta que han sido superadas por las provincias de San Sebastián, Málaga y Madrid.

Las selecciones de Valencia y Barcelona fueron la base de la selección nacional, haciendonos

## El domingo próximo, I Trial del «Cunill Blanch» en Benicarló

El próximo domingo, organizado por el Moto Club Benicarló, que nos tiene acostumbrados a magníficas organizaciones de velocidad, y últimamente en el circuito del Barranquet a sensacionales pruebas de Moto-cross, con un gran público siempre en su torno y el aplauso del mismo por el club, este entra en las organizaciones de Trial, con el debut en esta montaña, en el llamado I Trial del Cunill Blanch.

El pasado domingo varios directivos del Moto club benicarló, pese al mal tiempo, estuvieron como invitados del Moto Club Castellón, presenciando el montaje, organización y celebración de la competición II Trial del Pavo, para entrar en materia; y si el equipo que nos visitó el domingo ya venía bien preparado, al final de la prueba, al despedirse, nos dieron muestra de haber captado hasta el último de los mínimos problemas de una prueba de este tipo.

Con relación a este Trial del Domingo en Benicarló, el Delegado en nuestra provincia de la RFME pone a disposición del Club organizador dos trofeos, uno de baño de oro para que el club lo entregue a su forma y manera en la prueba, y el otro condicionado al mejor clasificado provincial, si es que hay alguno, ya que sería bueno pensar que este Trial, con dificultades menores que el del Pavo, pueda ser un banco de entreno para nuestros pilotos de la especialidad, esperemos que se animen, y que «contemos el domingo con ellos».

## Capitalizadora Española, S.A.

Compañía General de Capitalización  
DOMICILIO SOCIAL: Carranza, 20 (edificio propio de la Compañía) Teléfono 223 26 07 (dos líneas) MADRID -10.

En el Sorteo público celebrado en Madrid el día 11 de diciembre de 1972 ante el Notario D. Santiago Pelayo Hore, han resultado amortizados los títulos que entre sus símbolos llevan el NUMERO: 3.451

DELEGACION PROVINCIAL: Av. Pérez Galdós, 5 CASTELLÓN DE LA PLANA.

CASTING

## Los lanzadores castellanenses, representando a la Región, subcampeones de España

SE ha celebrado en la importante ciudad de Granollers (Barcelona), el Campeonato de España de Casting, para participar en esta máxima competición nacional, se desplazaron siete castellanenses afiliados a las sociedades Sport Pescador y Cultural Deportiva de Castellón. Estos lanzadores con caña fueron en representación de la región valenciana y lo hicieron con tanto éxito que conquistaron el subcampeonato nacional por regiones, puesto muy meritorio, máxime si se tiene en cuenta que no esperando la celebración de esta competición no habían efectuado los correspondientes entrenamientos.

Como es natural, el equipo campeón fue el de la región catalana, que practica esta modalidad de deporte desde hace muchos años y es tanto el entusiasmo que existe entre sus practicantes, que con ayuda del Ayuntamiento, de Granollers, tienen una cancha fija de más de 30.000 metros cuadrados, siendo el piso de la misma, en sus partes más importantes, de ceniza, transportada desde el volcán de Olot, todo lo cual permite un perfecto entrenamiento.

El campeón de España fue el catalán Pedro Tetusaus, con un impresionante tiro de 219,19 metros; le siguió a corta distancia el también catalán Manuel Augea, con 218,30 metros, y Pedro Infante, de la misma región, con 216 metros.

El castellonense del Sport Pescador Francisco Sábado, consiguió 194,58 metros, estableciendo un nuevo récord regional; también su compañero Alberto Monsanach le vimos en mejor forma que en otras ocasiones, superando también el anterior récord; su tiro fue de 188,04 metros; el resto cumplió como los buenos; Ramón Salvador, imprimiendo una gran fuerza, hizo 184,73 metros; Marino Ferrer Rodríguez, teniendo todos los tiros nulos por rotura del hilo, tiró a clasificarse en el último intento, logrando 16,38 metros; José Sospedra, en el que teníamos fundadas esperanzas para que inquietase seriamente a los primeros clasificados, su actuación no fue normal, pues actuó con lesión de menisco y ya no regresó a Castellón por quedarse en la ciudad condal para ser operado al día siguiente, la distancia lanzada fue de 162,67 metros; al estilista Amadeo Pra-

1. Cataluña.
2. Valenciana.
3. Baleares.
4. Almería.
5. Sevilla.
6. Canarias.

Toda la expedición castellonense ha regresado encantada de este Campeonato Nacional, tanto por la organización montada por la Federación Catalana de Pesca como la valiosísima cooperación de la Sociedad de Pescadores de Granollers, están contentísimos por las muchas atenciones recibidas desde su magnífico Alcalde, ilustrísimo señor don Francisco Llobet, y de todas las personas que trataron.

El vino de honor ofrecido por el Excmo. Ayuntamiento fue muy agradable y selecto; el alojamiento y cena, de principios, y la comida de hermandad, algo extraordinario, fuera de serie.

Los principales actos derivados de esta alta competición nacional fueron presididos por el ilustrísimo señor don León Cardenal Torrell, Presidente de la Federación Española de Pesca; Vicepresidente de la misma, D. Manuel Gutiérrez; D. Luis Arrizabalaga Moriones, Presidente de la Federación Catalana, y todos los presidentes de las Federaciones Regionales asistentes al III Campeonato de Casting Nacional, el Sr. Alcalde, ya mencionado, e innumerables personalidades catalanas.

Los seleccionados castellonenses nos ruegan que hagamos constar su agradecimiento al Excmo. Ayuntamiento de Castellón, ya que gracias al mismo pudieron presentarse dignamente a esta prueba nacional. Nuestra felicitación a todos por el éxito alcanzado.

## SE NECESITAN VOLQUETES

Trabajo garantizado para tres meses.  
Para transportar áridos Informar:  
Teléfono 22 42 93 (Grao Castellón)

## ERROR EN LA CRONICA DEL MARTES

El martes en nuestra crónica informativa del II Trial del Pavo, nos descolgábamos adjudicando la preparación del recorrido y las zonas a Amadeo Quintana, cuando en realidad es Juan Antonio Quintana. Entre hermanos queda, pero cuando más claro mejor y como nos dimos cuenta, lo subsanamus.

## ULTIMOS OBSEQUIOS DEL II TRIAL DEL PAVO

No queremos que los que con tan buena voluntad cooperaron al éxito de la elección de obsequios al final del II Trial del Pavo, dejen de figurar en nuestras listas de honor; y por ello damos cuenta de los últimos obsequios recibidos para dicha prueba: Del Bar Moka una botella de Veterano; de Tejidos el Metro una corbata; de Comercial Vialvi un juego de ajedrez y un juego de paker; de Dña. Vicenta Puig un par de zapatos caballero; de Ferreteria Trilles una lampara señales; de Automotor Molina un sueter; una camisa Líder de su representante Jaime Albert; de Autotrenla Pergola, dos botellas aceite y seis paquetes de algodones; D. Luis Escuder, dos botellas de vino; de Pepsi-Cola Valencia una nevera plástico; del restaurante Las Barracas una botella vino de marca.

## PRIMER GRUPO TEXTIL EUROPEO

ofrece en su filial española, fábrica de 300 personas, situada en la provincia de JAEN, puesto de

## DIRECTOR TECNICO

- En dependencia inmediata del Director General, se responsabilizará de la fabricación, programación, métodos, control de calidad y mantenimiento.
- Formación técnica superior, preferiblemente INGENIERO TEXTIL
- Experiencia mínima 3 años en puesto similar, en fábrica textil, preferiblemente en géneros de punto.
- Remuneración a convenir según experiencia del orden de

800.000 PTAS.

- SE EXAMINARAN CON INTERES PRETENSIONES SUPERIORES JUSTIFICADAS POR EXPERIENCIA
- Complemento de formación mediante estancia de varios meses en Francia.

Para recibir información detallada: envíen sus señas y teléfono a:



Referencia 4232 (28.716). Loreto, 17-F-entlo. BARCELONA

# INVESTIGACION MINERA PARA EL DESARROLLO

— y IV —

## La geotecnia auxiliar imprescindible de la ingeniería y la construcción

### En los mapas geotécnicos se reflejan las condiciones físicas y mecánicas de los terrenos

Tres objetivos del Programa de Investigación Geotécnica Nacional: - Cartografía. - Inventario de rocas industriales. - Aplicación a las explotaciones mineras

EFICAZ COLABORACION DEL INSTITUTO GEOLOGICO Y MINERO CON EL MINISTERIO DE LA VIVIENDA EN ESTE CAMPO

Por Fernando F. SANZ

EL Programa de Investigación Geotécnica Nacional (PINGEON) es el cuarto de los cuatro grandes programas sectoriales del Plan Nacional de la Minería que se llevan a cabo en el presente año. Comprende un conjunto de investigaciones encaminadas a resolver los problemas que la corteza terrestre plantea a determinadas actividades.

La geotecnia es una ciencia nueva que estudia la corteza terrestre y su dinámica, influida por las actividades técnicas y económicas del hombre. Su diferencia con la geología reside, por tanto, en que en la geotecnia hay una actividad humana, mientras que en la geología se trata simplemente de la realidad física.

La primera cartografía geotécnica se inició con motivo de la exposición técnica de la construcción celebrada en Leipzig en 1913. A partir de 1920, la Unión Soviética inició algunas investigaciones de este tipo, pero fue después de la segunda guerra mundial cuando los mapas geotécnicos experimentaron un verdadero auge al emplearse para la planificación regional. En la década de 1955 a 1965 el uso de la cartografía geotécnica se generalizó en casi toda Europa, Estados Unidos y Canadá, con fines constructivos y urbanísticos, y se convierte en herramienta usual de los organismos de planificación del territorio.

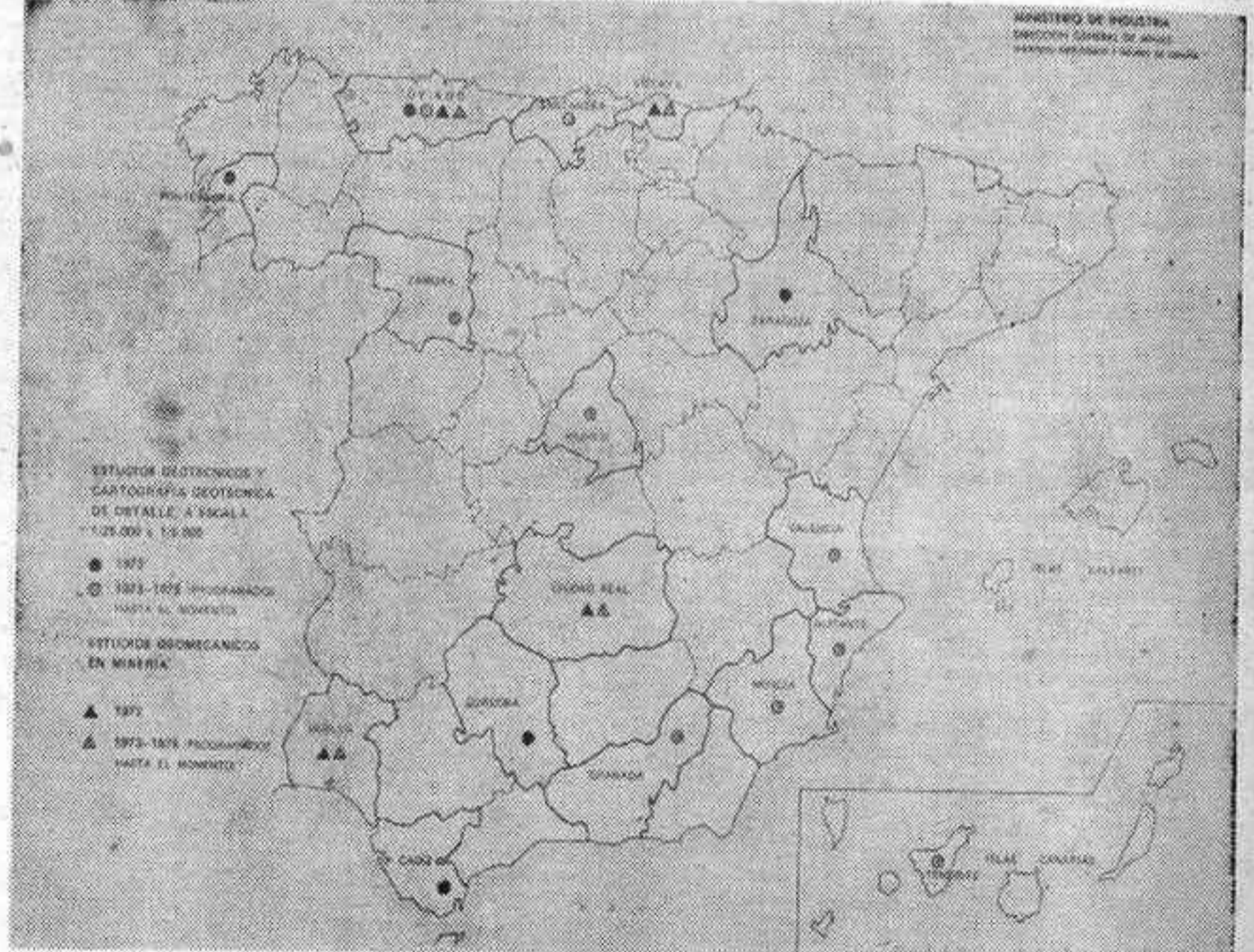
El desarrollo de nuevas áreas de la superficie terrestre, la explotación de recursos minerales y, en general, todas las obras de ingeniería civil, donde cada vez son más numerosas las dificultades, exigen la utilización de la geotecnia para un aprovechamiento más racional de las mismas. Al mismo tiempo, la propia evolución de las técnicas de la construcción y de la minería han motivado que esta ciencia geotécnica se desarrolle en varias ramas.

En España se iniciaron algunos estudios aislados de geotecnia entre 1958 y 1960, aunque el verdadero impulso se dio entre 1965 y 1968, con motivo del II Plan de Desarrollo.

Durante el III Plan, la atención se centrará en aquellas actividades que se considera prioritarias para el inmediato desarrollo del país. En el momento actual, los objetivos básicos del PINGEON son: confección del mapa geotécnico nacional, inventario de recursos de rocas de aplicación industrial, y el estudio geotécnico de las explotaciones mineras. El propósito común de estos tres objetivos es alcanzar un alto grado de competitividad en la industria minera y en la localización del desarrollo industrial del país.

## CARTOGRAFIA GEOTECNICA

Los trabajos de ingeniería y construcción requieren la confección de un nuevo documento que, partiendo de la base geológica existente, aporte los datos necesarios y suficientes para el aprovechamiento



PROGRAMA DE ESTUDIOS GEOTECNICOS. — (Foto PYRESA).

del terreno. Los mapas geotécnicos, por tanto, mapas geológicos en los que se incluyen las características necesarias para el cálculo de estructuras industriales y urbanas.

En España era preciso contar con un mapa geotécnico de toda la superficie del país. Con vistas a ello se estudió el sistema adoptado por 17 países para dicha confección, analizándose las escalas, métodos y finalidad para la que son utilizados. Al fin se eligieron tres tipos definidos a distintas escalas para una realización y utilización diferentes, según los casos.

El primero de ellos es el mapa geotécnico «general» a escala 1:200.000 que consta de 93 hojas. Se elaborará en su totalidad durante el III Plan de Desarrollo y su conclusión permitirá tener un conocimiento general de las características físicas y mecánicas de los terrenos y sus límites de variación. Se podrán utilizar en los estudios territoriales de todo el país como elemento informativo y para estudios de inversiones, previos a la realización de los proyectos. En este un mapa base, imprescindible para la realización de los restantes y puede definirse como el mapa que apunta los problemas geotécnicos posibles de una determinada zona. Tiene la ventaja de que su realización es rápida y económica.

El segundo tipo de mapa geotécnico es el «básico» a escala 1:25.000 que se realizará exclusivamente en áreas en que, por reunir condiciones geotécnicas muy desfavorables o por estar ya en pleno desarrollo, necesiten un documento que refleje lo más exactamente posible las condiciones mecánicas y físicas de los terrenos, sus límites de variación y en cierta medida su comportamiento. Dado su elevado coste —entre 25 y 4 millones de pesetas cada hoja— solo se proyectan para zonas concretas de desarrollo. Durante el III Plan está prevista la realización de 14 hojas en las zonas de los Polos de Desarrollo de Sevilla, Huelva, Córdoba, Algeciras, Granada, Oviado, Logroño y Villagarcía, así como en Madrid, Barcelona, Málaga, Alicante, Palma de Mallorca y Las Palmas de Gran Canaria que coinciden con zonas de desarrollo urbanístico o turístico.

Este mapa puede definirse como el que concreta los problemas geotécnicos de una zona determinada. El último mapa geotécnico a realizar es el «selectivo» a escala 1:5.000 en el que como es lógico el grado de precisión es ya alto. Ello trae aparejado el consiguiente encarecimiento por lo que solo se utilizan en proyectos concretos de zonas urbanas o industriales. Puede decirse que este mapa además de apuntar y concretar los problemas geotécnicos, aporta las soluciones.

Desde hace seis años el Instituto Geológico y Minero tiene un convenio con el Ministerio de la Vivienda para el estudio geotécnico

de los polígonos urbanos e industriales que lleva a cabo el citado departamento. Aparte de estos mapas selectivos proyectados anualmente con dicho ministerio, está programada la realización de 32 hojas de esta escala durante el III Plan de Desarrollo.

## INVENTARIO DE ROCAS INDUSTRIALES

El segundo objetivo básico del PINGEON es el inventario de recursos de rocas de aplicación industrial que tiene como finalidad la investigación de todos los recursos existentes de dichas rocas. Se llaman rocas industriales aquellas que son utilizadas directamente en función de sus propiedades físicas y químicas y no por las sustancias que potencialmente puedan ser extraídas de ellas. Las industrias que utilizan estas rocas son fundamentalmente las relacionadas con el sector de la construcción y en segundo término una serie de industrias relacionadas con los sectores químico, siderometalúrgico y agrícola. De este modo se han definido un total de 37 sustancias que abarcan 19 formas distintas de utilización. Entre ellas, se encuentran mármoles, pizarras, yesos, granitos, cuarzo, caolín, arenas, talco y otras hasta el total citado. De la importancia de estas explotaciones puede dar idea el hecho de que el valor de su producción en los últimos años ha sido tan importante como el de los minerales de hierro y plomo.

El problema principal del sector de las rocas industriales radica en la falta de una adecuada planificación industrial en el tratamiento y transformación de las sustancias por parte de las empresas del sector. Faltan plantas explotadoras y en muchas de las rocas industriales, que ahora se importan, como el caolín, el mármol, algunos granitos y otras, podrá lograrse con el Plan Nacional de la Minería el autoabastecimiento y aún pasar a ser importantes exportadores.

Dentro de los proyectos cuya realización está programada en el III Plan de Desarrollo se encuentran en primer lugar el ya iniciado mapa de rocas industriales a escala 1:200.000, acompañado de las notas explicativas relativas a las características de los yacimientos destacados. Partiendo de dicho inventario y conjuntamente con el estudio económico realizado en 1969 se han programado también una serie de estudios sectoriales para investigar las sustancias de más interés y de mayor valor económico así como las zonas donde se sa'be existen los mejores recursos. Conforme a ello se obtendrán mapas sectoriales de rocas a escala 1:50.000 del yeso la cerámica, áridos y rocas ornamentales y de construcción, con una inversión en 1972 de 552 millones de pesetas y de 2173 millones durante el III Plan de Desarrollo.

## DESARROLLO DE LAS EXPLORACIONES MINERAS

El tercer objetivo del PINGEON es la aplicación de la geotecnia al desarrollo de las explotaciones mineras que consiste en el estudio de las características mecánicas del terreno para optimizar en lo posible el rendimiento de una explotación, prestando al mismo tiempo la máxima atención a la seguridad. Este tipo de investigación necesita un laboratorio capaz de tratar el gran número y variedad de muestras que se toman para realizar el análisis completo de la explotación minera en todo momento. En el Instituto Geológico y Minero se está montando una de estas instalaciones que junto al mantenimiento del centro de desarrollo tecnológico del subsuelo tienen prevista una inversión conjunta de 265,5 millones de pesetas en el III Plan de Desarrollo. La inversión que exigen los laboratorios de mecánica de rocas, unida a la rápida evolución de los aparatos y procedimientos empleados hace que estas instalaciones queden anticuadas en 5 ó 6 años por lo que deben tener una amortización muy rápida. Estas circunstancias impiden que la iniciativa privada asuma la realización de los mismos por lo que debe ser el Estado el que las realice. Con la geotecnia aplicada será posible mejorar las técnicas de la minería subterránea y la de cielo abierto, conocer el estado de perforabilidad y maquinabilidad de las rocas, revalorizar muchas minas que antes no eran rentables y, por último, logrará disminuir el número de accidentes y contribuirá a evitar la contaminación.

## EL DIARIO MEDITERRANEO

LLEGA TODAS LAS MAÑANAS

- ALMAZORA, a las 6'30.
- VILLARREAL, a las 6'45.
- BURRIANA, a las 7.
- ALQUERIAS NIÑO PERDIDO, a las 7'10.
- NULES, a las 7'20.
- VILLAVIEJA, a las 7'30.
- VALL DE UXO, a las 7'45.
- LA LLOSA, a las 8 de la mañana.
- ALMENARA, a las 8'10.
- CHILCHES, a las 8'15.
- MONCOFAR, a las 8'30.



INFORMACION NACIONAL

La esposa del Caudillo inauguró una guardería infantil EN EL BARRIO MADRILEÑO DE MANOTERAS

MADRID, 14 (Pyresa).— La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, Doña Carmen Polo de Franco, ha inaugurado esta mañana, en el madrileño barrio de Manteras, la guardería infantil «Virgen del Carmen» que, construida por el Ministerio de la Vivienda, será regentada y administrada por el Patronato Virgen del Carmen, que preside la esposa del Jefe del Estado. Doña Carmen Polo de Franco llegó a la guardería poco después de las once de la mañana y fue recibida por el Ministro de la Vivienda, D. Vicente Montes Alfonso; directores generales de Vivienda, D. Martín Eyries, y Arquitectura, D. Rafael de la Hoz; Director General de Política Interior, D. Fernando Lilián; Delegada Nacional de la Sección Femenina, Doña Pilar Primo de Rivera; Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Madrid, D. Jesús López Cancio, Presidente de la Diputación, D. Carlos González Bueno; Subjefe Provincial del Movimiento, D. Vicente Bosque Hita, y Subdelegado Nacional de Auxilio Social, D. José Luis Guerrero, así como otras personalidades e invitados. El Ministro de la Vivienda pronunció unas palabras en las que en primer lugar rogó a Doña Carmen Polo de Franco que transmitiera a Su Excelencia el Jefe del Estado el testimonio de nuestra fidelidad a una política de justicia y bienestar social que solo ha sido posible gracias a su sacrificio, a su incondicional servicio a España, a su estímulo permanente a la que vos, señora, habéis contribuido de una manera decisiva con vuestra abnegación y vuestro cariño. Dijo el Ministro asimismo

Presidido por Sánchez Bella se reunió el Consejo Nacional de Prensa

El ministro pidió la colaboración para la solución de todos los problemas que se planteen a las empresas y a los profesionales

MADRID, 14 (Pyresa).— El Ministerio de Información y Turismo, D. Alfredo Sánchez Bella, ha presidido en la mañana de hoy el acto de constitución de la cuarta sesión del pleno del Consejo Nacional de Prensa. Han presidido también la sesión, junto con el Sr. Sánchez Bella, el Director General de Prensa, D. Alejandro Fernández Sordo; el Presidente del Consejo, D. Juan Beneyti Pérez; el Vicepresidente segundo, D. Pedro Gómez Aparicio; y el Secretario del Consejo, D. José Bujeda Sanchiz. El Ministro de Información y Turismo pronunció unas palabras en las que, tras destacar la importancia de las tareas asignadas al Consejo Nacional de Prensa como órgano consultivo del departamento para las materias relacionadas con actividad de las empresas y de los profesionales de la información, expresó su deseo de mantener un contacto cada vez más estrecho con el consejo. Se refirió el Sr. Sánchez Bella a la importancia de la revolución técnica que se está produciendo en el mundo de la información, que está teniendo como consecuencia una notable mejora de la calidad de las publicaciones. Las empresas periodísticas españolas —dijo el Ministro— deben ponerse al día y para ello pueden utilizar los créditos que ponemos a su disposición. Destacó también el Ministro la necesidad de resolver de forma colectiva y cooperativa el problema de distribución que tiene planteado la prensa española, ofreciendo para ello la ayuda financiera de la administración con objeto de mejorar el servicio de distribución con reducción de costos y posibilitar la presencia de la prensa española en los puestos de venta extranjeros, y señalando que este tema debe quedar definitivamente resuelto en 1973. "No interesa muchísimo —continuó diciendo el señor Sánchez Bella— la solidez de la empresa periodística, pero consideramos también esencial la mejora en todos los sentidos de los profesionales del periodismo". En este sentido, aludió el Ministro la crea-

ción y funcionamiento de las facultades de ciencias de la Información y a la celebración de cursos monográficos para la especialización de periodistas. Finalmente el señor Sánchez Bella pidió la colaboración del Consejo Nacional de Prensa para la solución de todos los problemas que se planteen a las empresas y a los profesionales de la información, en el ejercicio de su actividad. Finalizadas las palabras del Ministro de Información y Turismo, el pleno del Consejo Nacional de Prensa inició el examen de las cuestiones que figuran en el orden del día de esta cuarta sesión, y aprobó el dictamen presentado por la comisión permanente del consejo sobre anteproyecto de decreto que desarrolla el artículo 24 de la ley de prensa e imprenta sobre publicación de balances de las empresas periodísticas. El consejo fue igualmente informado de otro dictamen de la comisión permanente, sobre el anteproyecto de decreto en el que se dictan normas que fijan el ambiente de aplicación profesional del vigente estatuto de la profesión periodística, en relación con los futuros licenciatos procedentes de las facultades de ciencias de la información. Tras la aprobación de este dictamen, el Presidente de la Federación de Asociaciones de la Prensa de España, D. Lucio del Alamo Urrutia, presentó un ruego que fue aprobado y hecho suyo por el pleno del consejo nacional de prensa, sobre el problema de la convalidación académica de los actuales periodistas profesionales ante la facultad de ciencias de la información. Tomando como base el acuerdo adoptado en la asamblea de las asociaciones de la prensa celebrada en Vigo, se solicita del Ministerio de Educación y Ciencia de las aspiraciones de los periodistas, y para que la necesaria norma legal que regule dicha convalidación se lleve a cabo con la máxima rapidez posible. El consejo aprobó designar una

CONVALIDACION DE ESTUDIOS

ponencia especial que estudie el problema de las garantías económicas y financieras de las empresas periodísticas, como condición previa a su inscripción en el registro de empresas periodísticas, con objeto de garantizar la situación profesional de los periodistas y del resto del personal empleado por las mismas. Finalmente, fueron elegidos los seis vocales de la comisión permanente del consejo, resultaron electos D. Juan Sánchez-Cortés Davila, como representante de la comisión episcopal de medios de comunicación social; D. Antonio Martínez Tomás, como representante de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa; D. Félix Morales Pérez, en representación de los directores de publicaciones o medios informativos; D. Donato León Tierno, como representante de los profesionales del periodismo, no directores, de diversos medios de información; D. José Juan Cebrían, como representante de las empresas informativas, y D. José Molina Piñata, de libre designación ministerial.

EL NOTABLE AUMENTO DE LA EXPORTACION CITRÍCOLA

Todos los países europeos, excepto Holanda, han comprado cantidades superiores a las del año pasado

MADRID, 14 (Pyresa).— La exportación de agrícos —según datos facilitados por el Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas— continúa manteniendo un ritmo acelerado, de conformidad con estas fechas, es decir, con una demanda pre-Navidad que absorbe grandes cantidades de naranjas y mandarinas. En la semana del 4 al 10 del presente mes, los envíos de frutos cítricos al exterior alcanzaron 74.403 toneladas, de las que la República Federal Alemana aparece como destinataria de 31.617. Las ventas totales de las frutas mencionadas alcanzaban el citado día un volumen de 544.662 toneladas, con aumento destacado sobre las cifras de la pasada temporada, que, en igual fecha, sumaban 434.478 toneladas. Prácticamente todos los países aparecen con saldos favorables en comparación con los volúmenes de la temporada 1971-72. Cabe exceptuar Holanda, que frente a 40.298 toneladas que tiene asignadas en la estadística de la pasada campaña, aparece ahora con 38.838. Se observa, por el contrario, un aumento en las compras de la República Democrática Alemana, que ha pasado de 26.505 toneladas en la campaña 1971-72, a 35.049 en la actual.

Inauguración de la Exposición Nacional de Arte Contemporáneo

En cuyas fases regionales concurren artistas con un total de 659 obras en las cinco secciones convocadas

MADRID, 14 (Pyresa).— El Ministro de Educación y Ciencia, D. José Luis Villar Palasí, ha inaugurado a primeras horas de esta noche, en la Delegación General de Bellas Artes, la Exposición Nacional de Arte Contemporáneo 1972, y la obra "Retablo del mar", original del escultor Sebastián Miranda. Acompañaban al Ministro, entre otras personalidades, el Director General de Bellas Artes, Sr. Pérez Embid; Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento Sr. López Cancio; Subdirector General de Bellas Artes, Sr. Falcoín; Alcalde de Madrid, Sr. Arias Navarro; Comisario General de Ex-

SIGNOS DE DEBILIDAD

BILBAO, 14. (Cifra). — Continúa el mercado bursátil bilbaíno mostrando evidentes signos de debilidad, siendo los derechos los causantes de este ablandamiento. Negocio tirando a regular, predominio de las bajas sobre las alzas, y a destacar: la reacción de los cupones de cerrajería; el comportamiento de los bancos Español de Crédito, Hispano, Popular e Induban, el gran momento de Aceros Clarra, que mejora significativamente y con mucho dinero, y la caída de Sefanitro. Cierre con apenas dinero, y este centrado en torno a Hidroeléctrica Española y acciones y cupones de Iberduero.

MUCHOS RETROCESOS

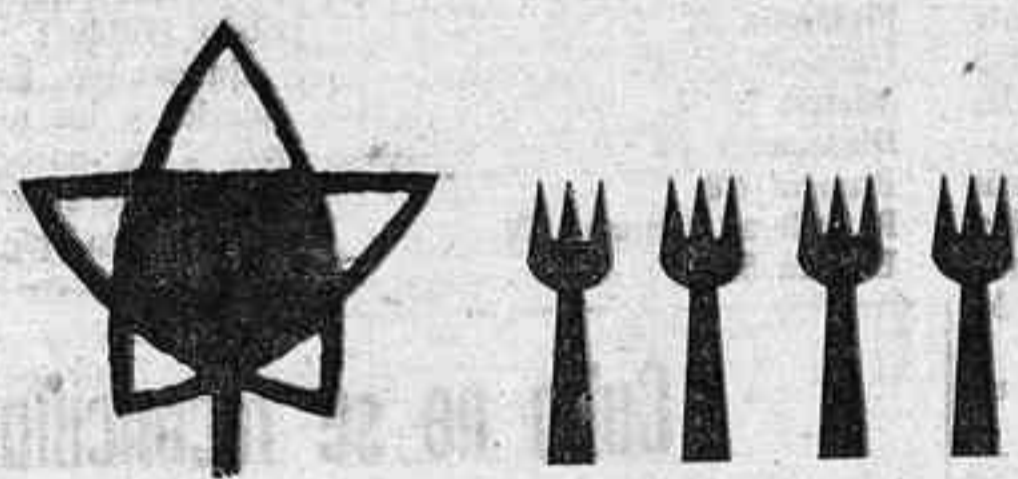
BARCELONA, 14. (Cifra). — Tanto la demanda como la oferta han mostrado una manifiesta

Se inauguraron en Madrid las iluminaciones extraordinarias con motivo de la Navidad

MADRID, 14. (Pyresa). — El Alcalde de Madrid, D. Carlos Arias Navarro, acompañado por varios concejales y delegados de servicio, ha presidido esta tarde la inauguración de las iluminaciones extraordinarias de que ha sido dotada la capital de España con motivo de la Navidad. Numerosas calles aparecen adornadas con nuevos puntos de luz y diversos motivos, como son estrellas, abetos, etcétera, por su gran tamaño destaca la estrella colocada en la torre de Madrid, y asimismo se ha instalado otra en una de las cabinas que prestan servicio en el teleférico de Rosales. Las iluminaciones extraordinarias afectan a numerosos barrios céntricos y periféricos de la capital, a lo largo de más de medio centenar de kilómetros de calles.

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

Table with market data including Azucarera 144'50, Ebro 666, CONSTRUCTORA: Dragados 879, INVERSION MOBILIARIA: Urbis 327, Inversiones 455, Insa 252, Vamosa 219, Crecisco 220'17, Gesteval 116'66, Nuvofondo 2.287'84, Rentifondo 632'44, MINERAS: Felguera 395, Ponferrada, 117, MONOPOLIOS: Campsa 395, Tabacalera 435, NAVEGACION: Naval ordinarias 95, Trasmediterránea 203, QUIMICAS: Aragonesas 189, Explosivos 295, Petróleos 364, SIDEROMETALURGICAS: Altos Hornos 179, Auxiliar F.C. 119, Fasa 235, TELEFONIA Y RADIO: Telefónica 359, TEXTILES: Sinos 144, SEGUROS: Nación y Páiza 116



El Figón RESTAURANTE

- \* cocina internacional
\* especialidades regionales
\* grill
\* aire acondicionado
\* piscina climatizada
\* bolera

ARCOS DE LAS FUENTES
LAS FUENTES - ALCOCEBER
Castellón de la Plana

Chef: MANEN
Director: J. PUIG
Maitre: JUAN RAMON

RESERVA DE MESAS:
Tel: 45 15 98

# LOS MINISTROS, EN PROVINCIAS

## El de Trabajo en Zaragoza, el del Aire en Las Palmas y el de Relaciones Sindicales en Toledo

ZARAGOZA, 14 (Prensa). — El Ministro de Trabajo, don Licio de la Fuente, con los directores generales de la Seguridad Social, D. Efrén Borrajo; Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Presidente de la Diputación y otras autoridades, se trasladó al Puerto de Borja, para presidir la inauguración de una residencia de pensionistas.

El Ministro llegó a las diez de la mañana a la mencionada localidad, siendo recibido por el Alcalde y diputado provincial, don José Ojeda, autoridades locales y numeroso público.

Dicha residencia está situada en la carretera de Logroño a Zaragoza y tiene una capacidad para ochenta y seis plazas, distribuidas en veinticuatro habitaciones individuales y treinta y una dobles.

En el acto inaugural, tras la bendición de los locales por el cura párroco, pronunciaron unas palabras el Alcalde de Borja y el Presidente de la Asamblea Provincial de Mutualidades.

Corró el acto el Ministro de Trabajo, con un discurso en el que expresó su satisfacción al comprobar como se va ensanchando el horizonte de una mayor dignidad y justicia para los jubilados, gracias al esfuerzo de quienes están empeñados en esta noble tarea. Se refirió después a la solidaridad entre las generaciones y dijo que el mutuality laboral entendió muy bien desde el principio esta importante necesidad social, y puso manos a una obra que, en poco más de dos años, ha levantado seis residencias y ochenta y cinco hogares de pensionistas, además de otras diecisiete residencias y cuarenta y siete hogares más que se hallan a punto de ser terminados.

Seguidamente, el Ministro y demás autoridades recorrieron las instalaciones y posteriormente visitaron la iglesia parroquial donde se rezó una salva.

A las once de la mañana, el Ministro y séquito regresaron a Zaragoza, deteniéndose en el centro de subnormales creado por la entidad «ATADE», denominado Santo Angel, en la carretera de Madrid, a la salida de Zaragoza. En esta visita el Ministro entregó al centro una subvención de tres millones de pesetas y pronunció unas palabras.

A continuación, el Ministro inauguró en Zaragoza el Hogar del Pensionista, situado en la popular barriada de Botero, que cuenta actualmente con dos mil socios.

El Ministro del Aire, D. Julio Salvador Díaz Benjumea, ha visitado esta mañana los aeropuertos de Fuerteventura y Lanzarote, acompañado de sus personalidades de su séquito.

### EL MINISTRO DEL AIRE EN CANARIAS

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 14. (Prensa). — El Ministro del Aire, D. Julio Salvador Díaz Benjumea, ha visitado esta mañana los aeropuertos de Fuerteventura y Lanzarote, acompañado de sus personalidades de su séquito.

### LOS AEROPUERTOS DE LANZAROTE Y FUERTEVENTURA

En el aeropuerto de Lanzarote el tráfico de pasajeros ha pasado de 22.000 en 1963 a 310.000 en 1971, con una tasa de crecimiento en este último año del 45 por ciento respecto a 1970.

Ultimamente se han ampliado sus instalaciones radioeléctricas y se han terminado los edificios de la torre de control, central eléctrica y centro de emisores, con una inversión total de más de 24 millones.

En diversas mejoras se tiene prevista la inversión de 95 millones más hasta 1975.

El ritmo de crecimiento del aeropuerto de Fuerteventura, por otra parte, ha sido notable. En los 10 primeros meses del año en curso el tráfico de pasajeros ha superado ya el habido en 1971 en un 12 por ciento.

Ultimamente se han finalizado diversos edificios auxiliares en este aeropuerto, así como la capa de rodadura de los pavimentos existentes y la ampliación del estacionamiento de aviones, y están en período avanzado de ejecución las instalaciones de balizamiento y las radioeléctricas, iniciándose en fecha inmediata mejoras en la central eléctrica. Estas obras suponen una inversión de más de 58 millones de pesetas.

El Ministerio del Aire invertirá en este aeropuerto en obras diversas 72 millones más, a los que sumará los 38 millones que aportará la mancomunidad interinsular de las Palmas para la ampliación de la pista de vuelo de 1.800 a 2.400 metros. Todo ello hasta la finalización del III Plan de Desarrollo.

### EL MINISTRO DE RELACIONES SINDICALES EN LA PROVINCIA DE TOLEDO

TOLEDO, 14 (Prensa). — El Ministro de Relaciones Sindicales, D. Enrique García Ramal, ha efectuado hoy diversas visitas e inauguraciones en la provincia de Toledo, acompañado por el Secretario General adjunto de la Organización Sindical, D. Carlos Iglesias Selgas, así como por las primeras autoridades provinciales.

En primer lugar, el Ministro inauguró una alcohólica cooperativa en la Puebla de Almoradil,

y posteriormente se trasladó a Tembleque para poner en marcha la ampliación para ganado vacuno de la explotación que tiene establecida en aquella localidad un grupo sindical de colonización. Pronunciaron unas palabras el Director Nacional de la Obra de Colonización, Sr. Jimeno Trujillo, el Presidente del grupo, Sr. Alvarez y el Ministro, Sr. García Ramal.

Por la tarde, el Ministro y sus acompañantes se trasladaron a Toledo donde asistieron a la bendición e inauguración de trescientas sesenta viviendas y entrega

de títulos de doscientas cuarenta de ellas, pertenecientes a la Cooperativa del Consejo Provincial de Trabajadores. La ceremonia fue oficiada por el Primado de España, Monseñor Marcelo González Martín; y pronunciaron unas palabras el Presidente del Consejo Provincial de Trabajadores y el Presidente de la Cooperativa, así como el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento y el Ministro de Relaciones Sindicales.

Seguidamente, el Sr. García Ramal presidió una reunión extraordinaria de la Comisión Ejecutiva del Consejo Sindical.

## Estancia del Ministro español de Industria en París

### Se entrevistó con su colega francés, Jean Charbonell

PARIS, 14 (Efe). — El Ministro español de Industria, que se encuentra en París desde ayer tarde, como invitado oficial del Go-

bierno francés, se entrevistó esta mañana con el Ministro francés de Desarrollo Industrial y Científico, Jean Charbonell. López de Letona

examinó con su colega francés el amplio campo de la cooperación franco-española en materia industrial.

Jean Charbonell ofreció un almuerzo a José María López de Letona, almuerzo de trabajo al que asistieron el Director General de Industrias Químicas, Sr. Liadó, Director General de Industrias Siderometalúrgicas y de la Construcción, Sr. Pérez Brillo, embajador de España en París, Ministro consejero de la Embajada de España, Consejero Económico y los más allegados colaboradores del Ministro francés.

El Ministro español mantendrá esta tarde diversas entrevistas con los principales dirigentes de los sectores del automóvil, la industria química, aeronáutica, electrónica, etc.

López de Letona permanecerá en visita oficial en París hasta el próximo sábado.

## Estancia del ministro...

### Viene de la primera

para el Mediterráneo. No estamos conformes con la presente situación en que la capacidad decisoria, tanto en estrategia como en política, está en manos de potencias extramediterráneas. Abogamos por un amplio entendimiento entre los países litorales, en el marco activo de una creciente cooperación en todos los campos, para de esta forma recuperar el papel que nos corresponde como parte integrante de un área que es vital para nosotros. Esta aspiración se basa única y exclusivamente en nuestra preocupación por la paz mundial, ya que la presencia de fuerzas militares de grandes potencias representa, indudablemente, un elemento poten-

cial de conflicto y un desequilibrio en el contexto geopolítico.

Y ahora, ruego a todos los presentes que se unan a mí levantando su copa para brindar por la amistad entre nuestros dos países, por el bienestar del pueblo hindú y de su presidente y por su ventura personal, señor ministro y la de su esposa.

### ACUERDO COMERCIAL

NUEVA DELHI, 14 (Efe-Reuters). — España y la India han firmado hoy un acuerdo comercial y de cooperación, en el que se conceden mutuamente la categoría de nación más favorecida. El acuerdo fue firmado, por parte de España, por su Ministro de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, y, por parte de la India, por el Ministro de Comercio Exterior, L. N. Mishra.

Al texto del acuerdo acompaña un anexo en el que se enumeran los 97 artículos que la India exportará a España y los 77 que España exportará a la India.

Ambos países han convenido que existen considerables posibilidades de cooperación económica en la creación de empresas conjuntas indo-españolas en ambas naciones para la producción de energía, maquinaria, bienes de equipo y servicios destinados a las dos naciones y a terceros países, así como en la ejecución conjunta de contratos, de prestaciones de servicios y del establecimiento de empresas conjuntas en terceros países.

El acuerdo especifica también los campos siguientes, en los que existen posibilidades para la cooperación directa: fertilizantes y fábricas de fertilizantes, industrias petroquímicas, refinarias de petróleo crudo, equipos electrónicos y eléctricos, equipos ferroviarios, astilleros e industria de fabricación de buques, equipos agrarios e industria de la piel.

Se establecen normas para el establecimiento de un comité conjunto de representantes de los dos gobiernos para el cumplimiento de los objetivos del acuerdo.

En principio, el acuerdo estará en vigor durante dos años y se renovará, automáticamente, para períodos de dos años cada uno, a menos que una de las dos partes lo dé por concluido, conforme a las normas que en él se indican.

Mañana, el Sr. López Bravo firmará un acuerdo indo-español sobre los usos pacíficos de la energía atómica con el Ministro indio de Asuntos Exteriores, Swaran Singh.

A primera hora de hoy, López Bravo visitó al Presidente Giri. Después, ha mantenido una entrevista con el Primer Ministro Indira Gandhi y el Ministro de Aviación y Transportes, Karan Singh.

A última hora de la noche, López Bravo ofrecerá una cena en honor de su colega indio, Swaran Singh.

El portavoz del Ministerio indio de Asuntos Exteriores ha calificado la visita de López Bravo y los acuerdos que ha firmado, como muy importantes. Ha comentado el hecho de que hace siete años hubiera sido difícil prever estas firmes relaciones, como las actualmente existentes, entre España y los países árabes y que las relaciones hispano-indias podrían, asimismo, hacerse igualmente estrechas en los sectores económico y cultural.

Antes de salir con destino a Rampur, López Bravo visitará mañana el pabellón español de la III Feria Comercial Internacional Asiática, hasta 72, en Nueva Delhi.

## LA LUCHA CONTRA...

### Viene de la primera

les relacionadas mutuamente se emprendan a escala europea para restablecer una mayor estabilidad de precios.

El informe destaca que el aumento de precios al consumo en Europa, de octubre de 1971 al mismo mes de 1972, fue de una media de un 87 por ciento, frente a un 64 por ciento en el mismo período 1970-1971. Sin embargo, las más recientes estadísticas ofrecen un ritmo sensiblemente más rápido en la subida de precios, hasta el punto de alcanzar el equivalente a un aumento anual del diez por ciento, mientras que la tendencia en abril era solo de un cinco por ciento.

El Comité de Política Económica de la OCDE piensa que las recientes medidas adoptadas contra la inflación por varios gobiernos no dejarán surtir efectos hasta un plazo entre tres y seis meses.

La tendencia del aumento de precios al consumo en España de octubre de 1971 a abril de 1972 fue netamente favorable, ya que sólo ascendió a un 62 por ciento, lo cual representaba una de las tasas más bajas. Sin embargo, de abril a octubre pasados, este fi-

dice se deterioró en parte. Algunos de los porcentajes estimados por este informe del Comité de Política Económica de la OCDE para los doce meses transcurridos hasta octubre pasado son:

- Reino Unido, 8 por ciento.
- Noruega 79.
- Holanda 77.
- Suiza 73.
- Finlandia 72.
- Italia 7.
- Austria 7.
- Dinamarca 68.
- Francia 68.
- R. Federal Alemana 64.
- Bélgica 57.

Suecia 56. Estas estimaciones muestran que la alimentación es la causa principal de las tensiones inflacionistas en Europa, especialmente, según se indica, por la penuria de suministro de carne que parece registrarse. Los productos alimenticios aumentaron en el área europea de la OCDE a una media del 87 por ciento, frente al 64 en el período 1970-1971.

En cambio, los bienes manufacturados y los servicios sólo subieron a un porcentaje del 65 por ciento, sobre un 69 en el período anterior, lo que supone en realidad un descenso sensible.

## Cuba no se reconciliará con EE.UU. mientras dure el bloqueo

LA HABANA, 14. (Efe). — Cuba no aceptará ninguna reconciliación con Estados Unidos mientras estos no suspendan incondicionalmente el bloqueo económico contra Cuba, dijo anoche el Primer Ministro cubano Fidel Castro en el acto de solidaridad con Chile celebrado en la Plaza de la Revolución, en el que se encontra-

ba presente el Presidente de Chile Salvador Allende. Fidel Castro admitió sin embargo que Cuba y Estados Unidos buscan una solución para el problema de los secuestrados de avión, puesto que ya no afecta sólo a Estados Unidos sino a toda la comunidad internacional.

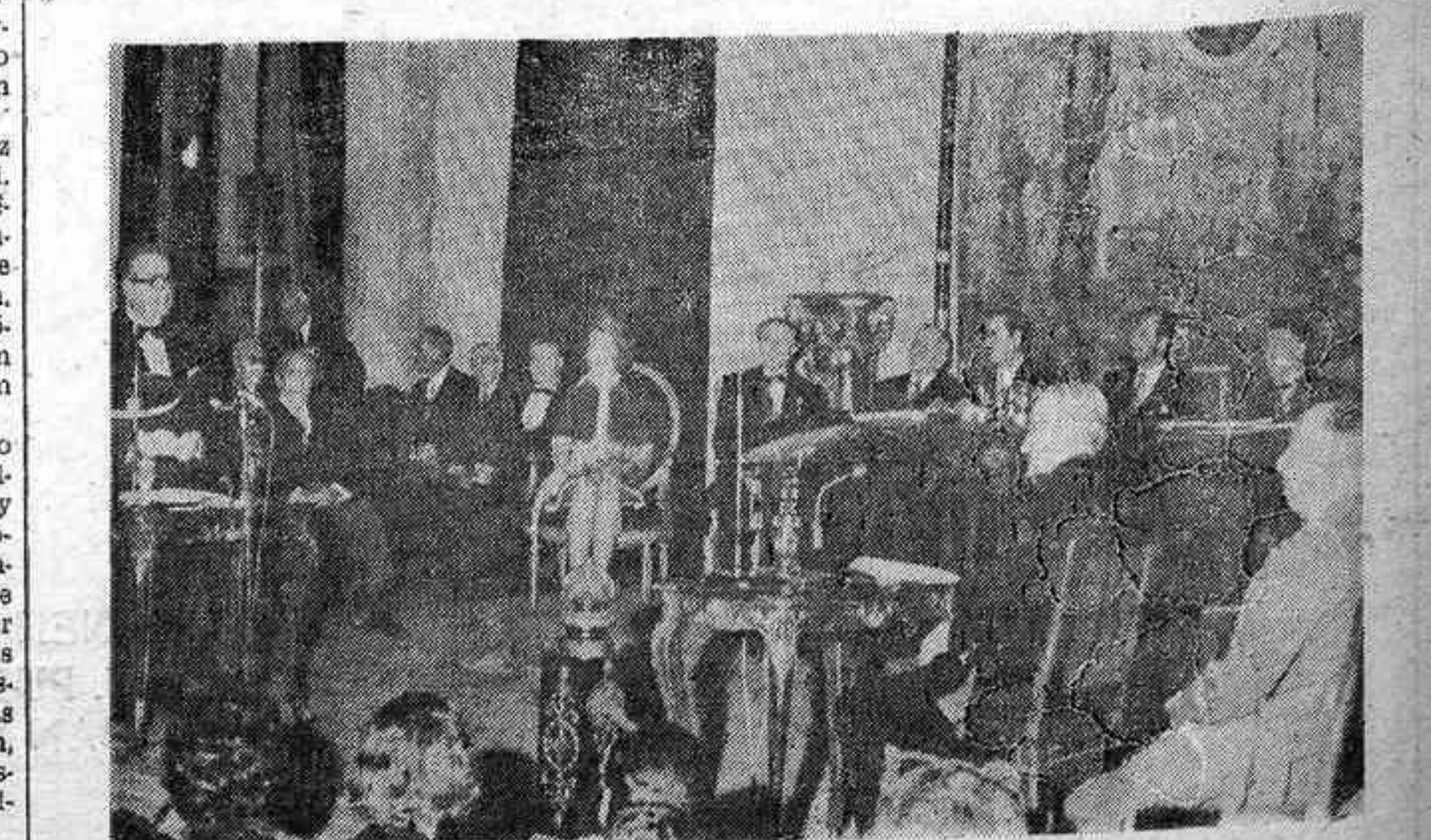
## EL TIEMPO EMPEORA POR EL OESTE

MADRID, 14. (Prensa). — Durante el día de hoy se han registrado bancos de niebla en las dos mesetas, cuenca del Ebro, interior de Cataluña, Levante, Segura y baja Andalucía. La nubosidad fue variable en España, predominando los cielos despejados en el norte. Hubo chubascos en Baleares. Las temperaturas han sido bajas en los lugares donde hubo niebla y moderadas en el resto, alcanzando 26 grados de máxima Santa Cruz de Tenerife; 20 Las Palmas de Gran Canaria; 18 Pontevedra y Huelva; 17 Orense, Santander, CASTELLÓN, Alicante, Sevilla, Cádiz, Málaga y Almería, y 16 La Coruña, San Sebastián y Córdoba. Las heladas fueron escasas y sólo las registraron Burgos y Cuenca, con cero grados y Salamanca y Huesca con 1 bajo cero.

### INFORMACION TÉCNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo dan para mañana una borrasca extremadamente profunda sobre el atlántico norte, con presiones en el centro, inferiores a 750 milibares. Alrededor de esta borrasca giran vientos huracanados con fuerza de 90 nudos, lo que representa más de 160 kilómetros por hora, junto a la superficie del mar, levantando olas de 24 metros de altura. Sitúan también un anticiclón sobre el norte de Italia, que se extiende a Europa Central y Mediterráneo. En la Península las presiones seguirán altas, con vientos de componente sur y un frente frío alcanzará mañana a mediodía la costa occidental, a continuación del cual llegará con más rapidez otro frío. Con esta situación habrá cielo muy nuboso o cubierto en el tercio occidental de la Península con chubascos que por la tarde se extenderán a Asturias, mitad occidental de la cuenca del Duero y Extremadura. En el resto del Duero, Centro y Andalucía occidental, cielos nubosos, y en el resto de la Península, poco nuboso. Se registrarán bancos de niebla en las dos mesetas y vertiente mediterránea. En Baleares y Canarias buen tiempo, poco nuboso. Las temperaturas se mantendrán estacionarias.

## LOS PRINCPES DE ESPAÑA, EN LA REAL ACADEMIA DE BELLAS ARTES



MADRID. — Presidido por los Príncipes de España, el ministro de Educación y Ciencia, el presidente del Instituto de España y otras personalidades, se celebró el ingreso como académico de la Real Academia de Bellas Artes de don Florantino Pérez Embid, director general de Bellas Artes. En la foto, el nuevo académico (izquierda), leyendo el discurso de ingreso. — (Telefoto Cifra Gráfica).



LONDRES: Cuatro soldados británicos ante un tribunal militar ACUSADOS DEL USO DE DROGAS

LONDRES, 14 (Del corresponsal de Pyresa, Antonio Parra). Cuatro soldados británicos, que recientemente habían servido en el Ulster y en Gibraltar, comparecieron ayer ante un tribunal militar, acusados de uso de drogas. Tres de ellos fueron condenados a penas de arresto, que oscilan entre los dos meses y un año, concluidas las cuales, serán expulsados del ejército. El cuarto de estos militares, todos pertenecientes al tercer regimiento de fusileros con base en Colchester, será degradado de su rango de cabo y formará parte de un batallón disciplinario durante un periodo de 56 días, pero no sufrirá la expulsión del arma.

En el sumario se incluían un total de 17 cargos por consumo de drogas. Dos de los delitos habían sido cometidos en el desmontaje del regimiento de fusileros en Londonderry y tres en Gibraltar. Peter Coomber, soldado raso de 19 años, se confesó culpable de posesión ilícita de drogas, en contra de lo prescrito por el código de justicia militar de 1955. Otro de los involucrados, el cabo James Roberts, admitió la tenencia de cannabis y de «LSD», cuando estaba en Gibraltar y de haber distribuido drogas entre otros compañeros del batallón.

El consejo de guerra se celebró en Colchester y es la primera vez que un tribunal de este tipo juzga a soldados drogadictos que sirven en Irlanda del Norte. Pero acaso no sea, por desgracia, la última. Aunque la moral de las tropas del Ulster haya sido calificada oficialmente de muy alta, existen temores de que en el futuro comience a desfallecer. No cabe duda de que los soldados británicos destacados en aquella zona están cumpliendo una misión difícil. Por una parte, la hostilidad de la población civil en cuyos barrios conviven; y por otra, la inseguridad que debe producir el hecho de no saber de donde va a venir el próximo disparo son condicionantes que, a la fuerza, han de minar su moral. Generalmente el enemigo más temible de los soldados acostumbra a ser, más que ninguna cosa, el tedio y la soledad de la vida en las trincheras. En este caso, no hay trincheras, pero existe una rigurosa orden de acuartelamiento, y los militares no pueden salir de sus guarniciones, ni tampoco ir a la ciudad de paisano, sin correr el riesgo de ser muertos a balazos por gentes del IRA.

MAL ENDEMICO DE LA JUVENTUD INGLESA

Gran parte del ejército británico que presta servicios en el Ulster carece de veteranía suficiente. Está integrado por voluntarios, cuyas edades oscilan entre los 17 y los 24 años, y que se están iniciando allí en el ejercicio de las armas. La norma del alto mando ha sido hasta ahora relevar a los regimientos cada tres meses. Una permanencia de más de un trimestre en aquella provincia no se considera prudencial.

Nada tiene de particular, mirando las cosas desde otro ángulo, que haya también drogadictos en la milicia, puesto que el uso de la droga constituye uno de los males endémicos que amenazan a la juventud inglesa. En un trabajo publicado ayer por un equipo de psicólogos y que lleva por título: «La soledad: un nuevo estudio», se menciona que «la soledad entre las nuevas generaciones de este país parece estar adquiriendo proporciones alarmantes, y consecuencia de ello es la tendencia, cada día más acentuada, a buscar evasión en la droga. Muchos jóvenes caen en el vicio, incluso antes de cumplir los diez años».

PROPUESTA DE RUMANIA EN LA REUNION DE HELSINKI

HELSINKI, 14 (Efe).— Rumania ha propuesto hoy que la conferencia europea de seguridad se celebre en tres etapas, cada una de ellas en diferentes ciudades, comenzando por Helsinki, a nivel de ministros de Asuntos Exteriores, informan fuentes de las conversaciones preparatorias de la conferencia.

El embajador rumano añadió que después de esta primera etapa las dos siguientes se reunirán en el lugar que acuerden los ministros de asuntos exteriores en la primera y abordarán los temas

por ellos decididos. Según el mismo embajador dicha conferencia deberá estudiar los principios básicos de las relaciones entre los estados europeos que deben comprometerse a renunciar al uso de amenazas o de la fuerza; el desarrollo de las relaciones comerciales, económicas, técnicas, científica y culturales, así como el tema de la cooperación en los terrenos del turismo, de los deportes y de la protección del medio ambiente y la creación de un consejo para la seguridad y cooperación de los estados interesados.

Multas por valor de nueve millones de dólares a empresas de la C. E. E.

Veintidós empresas azucareras «controlan» el Mercado Común en lo que se refiere al azúcar

BRUSELAS, 14. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Sanuy).— En total algo más de nueve millones de dólares de multa han sido impuestos por la comisión de la CEE a algunos fabricantes de azúcar de los seis países del Mercado Común. Al final de una larga encuesta llevada a cabo por los servicios competentes de la CEE, se ha llegado a la conclusión de que 22 empresas azucareras de la Comunidad «controlan» el Mercado Común en lo que se refiere al azúcar, desde el año 1968, y en plena contradicción con las normas establecidas por el Tratado de Roma.

Se añade en fuentes bien informadas que no todas las empresas azucareras son responsables de esta posición que han servido para fijar arbitrariamente los precios sin ningún respeto a las normas de la competencia.

La empresa que ha sido sancionada con más vigor y cuantía es la sociedad belga de Tirlemont, a la que se ha impuesto una multa de más de un millón y medio de dólares.

RECURRIRAN ANTE EL TRIBUNAL DE LUXEMBURGO

La complejidad de las reglamentaciones del azúcar en el Mercado Común parece que ha decidido a la comisión a no ser tan dura en sus sanciones como había previsto, pero, al mismo tiempo, esta misma complejidad será la base de defensa de los sancionados que, en la mayoría de casos, piensan recurrir ante el Tribunal de Justicia de la CEE, único competente en este caso para decidir la cuestión. Esto ha declarado esta misma tarde el Director General de la compañía belga antes citada anunciando que su sociedad recurriría contra la

sanción y esperaba que en Luxemburgo se apreciaran sus argumentos.

En todo caso, estos nueve millones de dólares representan por el momento la suma mayor con la que la Comisión ha sancionado a los que incumplieron el tratado en lo que se refiere a «ententes» y posiciones dominantes.

La huelga de los funcionarios ha retrasado la comunicación oficial de estas sanciones que deben notificarse a las sociedades interesadas y en los idiomas de cada país.

Las sanciones de la Comisión revelan, por otra parte, que las «ententes» y los «controlados» siguen imperando en Europa y que su acción falsa ante todo la formación real de los precios y hace que se fijen arbitrariamente y se impongan con la misma arbitrariedad.

TAL Y COMO ESTABA PREVISTO

Willy Brandt, reelegido Canciller

Lo único sorprendente de la jornada parlamentaria fue el error sufrido en el escrutinio

BONN, 14 (Del corresponsal de Pyresa, Cesar Santos).— El Parlamento Federal ha elegido en la mañana de hoy al Canciller para los próximos cuatro años. La elección no prometía sorpresas puesto que a Brandt le estaba garantizada la victoria, dada la mayoría de que dispone la coalición socialdemócrata-liberal en el séptimo periodo legislativo.

Al Canciller socialdemócrata le hubieran bastado 249 votos, sin embargo obtuvo 289. Dos meses, no obstante, de los que se esperaban. En efecto, nadie podía imaginarse que en las filas de la coalición quedaran todavía ovejas discolias. Al ser anulado un voto, lo único seguro es que un diputado del SPD o del FDP votó contra Brandt. Si el voto anulado resultara ser de un democristiano, entonces Brandt cuenta con dos judas en sus propias filas. Esto no tiene especial importancia, ya que la mayoría gubernamental en el parlamento es, a diferencia de los tres últimos años, lo suficiente fuerte como para poder resistir media docena de traiciones.

ERROR EN EL ESCRUTINIO

Las primeras noticias oficiales sobre los resultados de la elección fueron, contrariamente a lo esperado, sorprendentes. En efecto, según el recuento, Brandt había conseguido 289 votos a favor, lo que suponía que por lo menos una veintena de diputados cristiano-demócratas le habían regalado secretamente su confianza. La intranquilidad que esto despertó en los medios de la oposición es fácil de imaginar. Por primera vez en la historia del parlamentarismo alemán, la oposición daba votos al Canciller. Afortunadamente para Barzel y Strauss, lo que se consideró y aireó inmediatamente como una novedad inesperada, se tradujo en un error que produjo una reacción de hilaridad en las filas de los diputados democristianos primero; y luego una protesta.

Al parecer, al comité interfraccional que había hecho el recuento se le había escurrido un paquete de veinte votos negativos del lado de los positivos. Gajes del nerviosismo. ¿O fue un error intencionado? Esto es lo que la oposición desea que se investigue.

La nueva presidente del Bundestag, señora Benger, ha prometido a los cristiano-demócratas satisfacer sin pérdida de tiempo su exigencia.

ESTABILIDAD PARLAMENTARIA

Brandt ha sido elegido hoy Canciller de un gobierno con estabilidad parlamentaria, lo que, y esto lo ha dejado ver el Premio Nobel Brandt desde la misma noche electoral, le permite imponer más fácilmente no su propia línea política sino la acordada por la coalición. Al Brandt un tanto débil y vacilante del corto periodo legislativo pasado, ha sucedido un Canciller que no está dispuesto a dejarse manejar por minorías de partido. La réplica de Brandt a estas minorías ha sido explícita: si no están dispuestos a seguirme tienen que irse o elegir otro Canciller.

El Brandt de los 59 años, es tan muy lejos de aquel joven de 17 años que tras haberse afiliado a la socialdemocracia se desvió luego hacia un grupo radical. Desde su regreso a Alemania después de la guerra, Willy Brandt no ha dejado de dar pruebas de fidelidad a una línea socialdemócrata moderada. Los dos fracasos registrados en las elecciones de 1961 y 1965 como candidato a Canciller, parecían haberle negado para siempre la posibilidad de estar un día al frente

del Gobierno de Bonn. El camino hacia la Cancillería se lo abrió a Brandt la gran coalición entre cristiano-demócratas y socialdemócratas en 1966.

Como Ministro de Asuntos Exteriores el Presidente de la Socialdemocracia y antiguo Alcalde Gobernador de Berlín Occidental demostró que daba la talla para el puesto que el elector le había negado, nada más por indecisión que por falta de simpatías, en las dos elecciones anteriores.

El Canciller se siente tan seguro hoy que en un arranque de autoridad ha rechazado a aquellos de las propias filas que con una política radical podrían poner en peligro su candidatura dentro de cuatro años. «No pienso —ha dicho Brandt— aceptar en 1976 un cargo representativo o retirarme a escribir mis memorias».

Dicho de otro modo: Willy Brandt está convencido que el Canciller que le suceda en el octavo periodo legislativo se llamará Willy Brandt.

ROMA: Periodista condenado a prisión por difamación grave

Se trata de Etrio Fidora, director de un diario comunista de Palermo

ROMA, 14 (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro Pistolesi).— No es la primera vez que en la democrática República italiana un periodista acaba en la cárcel por difamación grave o por abusos relacionados con el ejercicio de su profesión. El caso que en este momento es motivo de una polémica clamorosa, se refiere a Etrio Fidora, director del diario comunista de Palermo «L'Ora», del que ya se habló mucho cuando uno de sus redactores, Mauro de Mauro, desapareció en circunstancias misteriosas mientras estaba preparando una encuesta sobre el accidente de aviación que provocó la muerte del ingeniero Enrico Mattei, presidente del «ENI» (Entidad Nacional de Hidrocarburos). Etrio Fidora ha sido condenado a un año de cárcel sin el beneficio de

la libertad condicional y a un año de suspensión en sus actividades profesionales. El tribunal que ha emitido la sentencia en la misma ciudad de Palermo, capital de la región siciliana, ha considerado que el director del órgano marxista ha violado la ley de prensa de 1948, incurriendo en el delito de difamación, por haber publicado una crónica en la que se afirmaba que un tal Giovanni Ferrara, propietario de una mina de azufre en las cercanías de Palermo había sido «públicamente denunciado y condenado» como fustigador de trabajadores menores de edad empleados en dicha mina. El tribunal, tras la minuciosa investigación del caso ha decidido acoger la querrela presentada por el hijo de Giovanni Ferrara. Por su parte, los abogados del periodista alegaron que la crónica se refería a «juicios de condena públicamente expresados», y no ya a una condena de tribunal, como podía parecer. Pero esta

tesis no ha sido aceptada por los jueces, puesto que aun así la afirmación debía considerarse gravemente difamatoria, ya que no respondía a la realidad de los hechos.

LA SENTENCIA HA DESPERTADO GRANDES POLEMICAS

La primera parte de la sentencia no ha sido objeto, en el fondo de grandes críticas. Lo que ha provocado, en cambio la airada protesta de los directivos de los varios sindicatos de periodistas y de los órganos profesionales, ha sido la segunda parte, o sea, la prohibición de ejercer la profesión durante un año más, cuando el director de «L'Ora» salga de la cárcel. Pero las opiniones, que son unánimes en el vértice de los varios organismos (por motivos políticos y electorales), no lo son en absoluto entre la gran mayoría de los juristas que consideran que en ciertos casos está plenamente justificada la medida prudencial de suspender durante algún tiempo en la actividad de su profesión a quienes no demuestran tener el grado suficiente de responsabilidad para ejercerla. La medida, sin embargo, es objeto de grandes polémicas por ser la primera vez que se aplica a un periodista.

Otro caso clamoroso de periodista detenido por haber violado la ley de prensa de la República Italiana fue el del autor de «Don Camillo», el gran Giovanni Guareschi, que siendo director del semanario «Candido» estuvo un año en la cárcel por haber dibujado una viñeta excesivamente satírica contra el Presidente de la República, Luigi Einaudi, y por haber «difamado» al Presidente del Consejo el democristiano Alcide de Gasperi, atribuyéndole la paternidad de unas cartas políticamente comprometedoras.

Nuevo Presidente de la B.B.C.

LONDRES, 14 (Efe).—El profesor Sir Michael Swann, ha sido nombrado hoy, por el Primer Ministro británico, Edward Heath, Presidente de la «British Broadcasting Corporation» (B.B.C.), en sustitución de Lord Hill, que se retira a final de año.

La B.B.C. es una corporación para-estatal, compuesta por una cadena de emisoras locales de radio, cuatro emisoras nacionales, también de radio, y dos canales de televisión.

Un perro, en su casa, tiene perfecto derecho a morder

FLORENCIA, 14 (Efe).— Si un perro muerde a un extraño hallándose en su casa, el amo del animal no puede ser por ello castigado. Tal es la conclusión a la que ha llegado el juez municipal de Florencia, que acaba de absolver «porque el hecho no constituye delito» a Giuseppe del Cerro, de 29 años, acusado de no haber evitado que su perro mordiera a una persona.

El caso juzgado ocurrió en la primavera pasada, cuando Alessandro Serri, un recadero de 16 años, acudió a la vivienda de Giuseppe del Cerro para hacer la entrega de un florero que éste había comprado, siendo atacado por el animal, que le produjo heridas leves.

El «Mediador» nuevo cargo público en Francia

Su misión es la de recomendar e interceder en los conflictos entre los ciudadanos y el Gobierno

PARIS, 14. (Del corresponsal de PYRESA, Enrique Laborde).— El Gobierno le ha dado el espaldarazo final a la ley por la que se crea el «mediador». El «mediador» estará encargado de proteger a los ciudadanos contra los abusos eventuales de la Administración y su mandato será de cinco años. La institución de este «mediador», constituye una excelente idea, salvo para el «mediador» en sí. En los países de sangre caliente, donde se hace cierta la sentencia de Terencio —«tantos hombres, tantas opiniones»— la creación de un cargo como el citado, equivale a encerrar a un cristiano en un circo con varios millones de leones.

En Francia, todo acto que emane de una autoridad administrativa, puede ser llevado ante un juez, ya se trate de un decreto firmado por el Presidente de la República, como de la circular de un Ministro o del edicto de un Alcalde. Y esta protesta negativa, alcanza todos los sectores: el fisco, la expropiación, las pensiones, los perjuicios causados por obras públicas, los permisos de construir, la disciplina de los funcionarios, etc. Si se demuestra que la Administración ha actuado de modo incorrecto, se procederá a la anulación pura y simple de su decisión. Si además existió un perjuicio, el daño será reparado por medio de la indemnización correspondiente.

El ciudadano cuenta con las garantías de un Consejo de Estado, de unos tribunales administrativos, de una prensa libre, de sus elegidos por sufragio universal —alcaldes, consejeros generales, diputados o senadores—, de los prefectos y funcionarios departamentales, de los Ministros y, en último extremo, del Presidente de la República. Pero, a su vez, se ve afectado por los enojosos trámites de una administración demasiado pesada.

LOS FUNCIONARIOS DEBERAN RESPONDER AL MEDIADOR

Para centralizar y coordinar, se ha creado el «mediador» cuya misión es el recomendar y no el decidir, el interceder con los buenos oficios de la persuasión, de la autoridad moral y del sentido común. El «mediador» será, como su nombre lo indica, un enlace entre el ciudadano y la administración. El ciudadano hará su reclamación por medio de un diputado o un senador, y el «mediador» hará el resto. Los Ministros deberán autorizar a los funcionarios civiles y militares a que respondan a las preguntas y convocarías del «mediador». En fin, el «mediador» hará todos los años un informe público de sus actividades.

Digamos, para terminar, que de los servicios del «mediador» pueden beneficiarse, no sólo los ciudadanos franceses, sino también los extranjeros residentes en Francia. Total, ya está el cargo creado y ahora sólo falta la persona que lo ejerza. Cuando llegue ese momento, habrá que deseárselo mucha suerte y que termine su quinquenio sin los demoletores efectos de cincuenta millones de berrinches anuales. Multiplicados por cinco, naturalmente.

USA reducirá su contribución a los gastos de las Naciones Unidas

NACIONES UNIDAS, 14 (Efe).— La asamblea general ha aprobado ayer una recomendación para reducir la contribución asignada a los Estados Unidos en el presupuesto de las Naciones Unidas de un 31,52 por 100 a un veinticinco por ciento. Esto dio lugar a que se complicara el debate en el cual Rusia calificó tal medida de injusta e inaceptable.

HUMOR



¿Sabías que tienes la misma edad de Clark Gable...?